

پرسنی دفتر نامه‌نووسی ۳

پاکی یہ یوولہ

رۆژنامەی ھەولێر لە بۆسەدا

و به ناسانی بتوانی به دوازده‌ماهه روزگاری خود بکهی.
 روزنامه‌های هولیتر له ڦماره (٤٤) ی روزی (۰۰/۱/۱۱) هه‌والیکی له روزنامه‌می کورسانتی نوی ڦماره (۴۶) ی روزی (۰۰/۹/۲) که له سایتی پیوکه‌ی میداشدا بلاوکراوته ومه و مرگرتونه و مک خوی به ههندی دستکاری دورو له کاری روزنامه‌گه‌بری بلاوکردوته ومه، له بئر ئوهه دهلیت دورو له کاری روزنامه‌گه‌بری، چونکه جگه لمهوی هه‌والکه‌ی نزیوه، هاتو له لینوانی کاریه به‌حری ههندامی لیزنه‌یه باسایی پدرله مانیشی خستونه سه‌ر زاری شیریوان حیدری سسرکوکه لیزنه‌یه باسایی.
 من نازام ٿو له روزنامه‌گه‌بری سه‌ردماده چا پیدو ترتیب، به لام سه‌ر دکه ٺووجهه تو بلنچ سه‌روکی لیزنه‌یه باسایی ٿو هه‌والکی نه خویندیتنه ومه، به خه‌بالیدا نه هاتانی که ٿو ههچ جوئه لینوانیکی واي یو روزنامه‌هی ههولیت نه داوه.

فلا میتوانیم بگوییم که جزوی از آنکه در این مجموع نمایم نمیتوانیم

ژئنگهی فیزیک..!

کار دینا حه مه عه لی: عاشقی هه موو ئه و هه ناسه پر هيوايانه م،
که له ناو سپنه ی شیعره کانمدا دامناون

مهدی حمود زامدار

* بِ بَرِيزَّاَيِي مَنْجَوَوِي هَدَهْبُو
هُونَهْر وَ دَاهِتَنَانِي مَرْوَفَاهِيَهْتَيْ،
بِهَندِيَارِيَهْكِي پَهَنَهْوِي بِهَزِينَگِي
سَرْوَشْتَهْ مَوَهْ هَبَسَوَهْ وَ هَيَهْ
رَهْنَهْتَهْ بِقَوْشَتَهْ وَ دَهْنَهْتَهْ
كَرْنَهْتَهْ شَخَّ وَ شَكَهْ دَهْ دَهْشَتَهْ،
وَ يَهْدِمَشْتَهْ بِيَابَانَهْ وَ جَهَنَّمَلَ وَ
كَانَهْ رَوْبَارَهْ وَ زَرِيَارَا زَرِيَارَهْ
وَ دَهْرِيَاجَوْهْ رَهْزَوْهْ بَاغَ وَ جَهَمَنَزَارَهْ
وَ لَيْرَهَارَوَهْ سَرْجَهْمَهْ وَ دَارَوَهْ
دَهْمَهْنَهْ وَ خَزَرَهَهْ مَهْزَوَانَهْ وَ هَيَهْ
هَسْتِنَهْرَهْ بَاهَورَهْ وَ زَرِيَارَهْ كَهْدَهْ
بَارَانَهْ كَهْرِمَاهْ سَهْرَمَاهْ رَهْزَوَانَهْ وَ
لَاهَنَدَهْ دَهْرِيَادَهْ كَهْزَنَهْ دَهْرِيَادَهْ لَهْ
خَوَيَهْ زَاخِدَاهَوَهْ خَارَانَهَهْ وَهْيَهْتَيْ!..
* هَهْ رَهْهْ وَ ژَيَنَگِيَهْ شَهْهْ وَ
هَهْدَهْبُهْ وَ هَونَهْر وَ هَهْفَرَانَهْهِي
لَيْلَوَيْتَهْ كَرِدوَوهْ بِهَ نَاهَاهِيَهْ دَهْكِي
شَاهَاهَزَهْ كَاهَنَيَهْ تَيَانَهْ كَارِيَكِيَهْ كَارَاهِشِي
لَهْ رَوْخَسَارَهْ وَ رَهْفَتَارَهْ وَ كَرِدارَهْ وَ
دَابَهْ وَ نَهْرَتَهْ وَ روْهَشَتَهْ وَ خَهْنَوَهْ وَ
خَوَلَاهَاهَهْ هَمَوسَهْ وَ حَزَرَهْ وَ كَرْغَوْفَتَهْ
مَرْوَفَهَهْ كَرِدوَوهْ، بِهَ رَهْنَگِيَهْ وَ كَهْ
نَالَوَيَهْ ژَيَنَگِيَهْ سَرْوَشْتَهْ وَ ژَيَنَگِيَهْ
كَوْكَمَهْهَهْ بَيْتَيَهْ لَهْ يَهْمَكَتَ بَتَراَزِينَهْ وَ
جَيَاهَهْ بَكَيَنَهْهَهْ، هَهْ نَهَهْهَهْ وَهْشَهْ وَهْيَهْ
لَهْ جَوْرِيَافَانَاهَانَسَهْ كَرِدوَوهْ، زَرَوَهْ
پَيَشْتَهْ بِهَ تَيَوَرَيَهْ ژَيَنَگِيَهْ جَوْرِيَافَيَهْ
بَسْتَهْ وَ قَوْقَيَهْ تَيَداَ بَخَهْهَهْ
جَوَارِجَتَهْ وَهْ!..
* بَسَرَ لَهْ چَهَنَدَ چَخِيَتَشَهْ
مَوْنَتِيكَهْ زَيَانَشَهْ هَلَمَهْ
سَوْنَتِيكَهْهَهْ وَ بَوَهْ بَوَاهَهْ "سَالَهْ ۴۰" سَالَهْ
لَهْ جَاخَهْ جَيَا جَيَاكَانِيَهْ ژَيَنَگَاهَهْ
هَهْمَوْهَهْ وَهْهَهْ كَولَيَوْتَهْ وَهْ
لَهْ كَهْتَيَهْ نَاهَاهَهْ كَاهَدَهْ رَوْحَهْ
يَاسَاكَانَهْ ثَامَاهَهْ بَوَهْ بَوَهْ رَهْكَهْ
وَ تَوْخَمانَهْهِي كَهْهَهْهَهْ دَهْهَهْهَهْ دَهْهَهْهَهْ
پَيَكَهْهَهْهَهْ تَيَيَنَهْ كَرِدوَوهْ كَهْهَهْ
هَهْمَوْهَهْ نَاهَجهَهْ سَرْوَشْتَهْ زَموَهْ
وَ سَرْوَرَهْ زَاهَهْ كَاهَهْ كَاهَهْ رَهْبَانَهْ
تَاهِيَنَيَهْ كَرِدوَتهْ سَهْ رَهْشَتَهْ يَهْ بَوَهْ
جَوْرِي بَيَكَهَهْهَهْ كَهْهَهْهَهْ خَهْنَوَهْ وَ
لَكَهْكَهْهَهْ كَهْلَانَهْ وَ بَهْ ژَيَنَگِيَهْ
فَيزِيكَهْ بَيَشَهْ نَاهَديَهْ كَرِدوَوهْ!..



کار دینا حمدہ عملی

لایه‌نی گرنگی ژیانمن، که ناتوانم
دست به مرداریان بدم.

- * وکو شعر تائینتا بدراهه‌ی چاپکاروت
ههیه، ج کاتیکیش بزیرای چاپکاردنی
شیعرکافت ددهمه؟
- بردهه‌ی چاپ کرام نبیه و له
تایندن‌ها بر مدره‌ی رخسان خوشحال
ددهم، که شیعره‌کامن چاپ بکم.
- له ژئانتدا چی به گرنگ دهزان و هفوتن
بغه ددهمه؟
- ئوهومی گرنگه لام گه یشته
به ناتوانه کامن و بنی وچان ههول بؤ
گه یشنن به ناتوانه کامن ددهم.
- * ج چوره که سیکت خوشدوی؟
- کمسیک راسنگوچ و که متربین
ههله بکات و خوپه‌رست نه بیت.
- * دوا کار و پرسقیزه و دکو نواندن و نووسین
چین؟
- وک نواندن دواکارم له
کورته‌فیلی(مه‌رگ)‌دا کارم کردیوه
وک ٹهکنگه‌ی سمره‌مکی، وک
نووسینیش شیعری نویم نووسیوه،

از روجار نووسه‌رانی کورد به شیعر دستیان
به نووسین کرووه، دواتر ریزووه نووسینیان بؤ
از ائریکی دیکه گرزووه؛ تو لاهه شیعر به دهوم
دهی، یان ریزووه نووسینت دهگووه؟

- تارق حم زیند و بیت له سهر نووسینی
شیعر به دهوم دهم، چونکه شیعر
تیکه‌ل به روح بسووه ناتوانم لئی
جوادبیمه‌وه.

* کوپپ و لمپه‌رکانی به دههت له نووسین
چیمه؟

- هیچ کوکسین ناتوانی دامبری
له نووسین، دهنووسه به لام کوکسینه‌کان
له دهی او نووسینه‌وه دروست دهیت،
چونکه به داخشه‌وه شامق خزمات
به نووسین ناسن کارکی وک پیویست،
به لکو خزمته به کومه‌ملی ناو دهکری،
که نههه و دهکات ٹه‌دهبی کوره‌ی
باره و پیش نه جدت.

* نهگه له داهاتو دوات نیکری یان شیعر
یان هونهه هه‌ثیزی کایهان هه‌ثیزی؟

- بدنه‌ناییه‌وه هردرووه کیان
هه‌له‌دینه‌زیره‌ماوه، ناتوانم دست

ده توان ناواي بنين سه رهتاييه کي ديار و
همول ددهم لخزمه تکردنی هونه ری
كوردي به درد وام به.
* کي دستت به نويسني شعر کرد؟
- له يكى ناوهندیه و دستت
به نويسني شعر کردوه.
* دلنين نگار عاشقين له پشت شاعر ندين
شاعریش له دایك نابي، نده و چ عاشقينکه له
پشت نويسنده کاتنه؟
- شاعر لاري من بـ خوی عهشقه،
من عاشقی هـ مسو و نـ هـ نـ اـ سـ
پـ هـ دـ وـ اـ يـ اـ نـ هـ لـ هـ اـ سـ يـ اـ نـ هـ
شـ عـ يـ اـ رـ دـ دـ اـ دـ اـ مـ اـ نـ هـ اـ نـ هـ
* هـ مـ رـ وـ پـ وـ دـ بـ شـ دـ اـ رـ دـ دـ نـ هـ
هـ وـ نـ رـ دـ يـ هـ بـ هـ دـ دـ نـ هـ اـ نـ هـ
هـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
* نـ هـ گـ رـ هـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
بـ بـ نـ هـ اـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
* لـ هـ اـ فـ رـ هـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
نـ هـ اـ سـ تـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
* لـ هـ هـ وـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ
نـ هـ اـ سـ رـ اـ مـ
* لـ هـ هـ وـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ دـ دـ نـ هـ

جن دنخوسيه که نیستا ريزد کچانی ناو
گوره پانی هونهري و ناهدبي رو و له زنابدونه،
کاردينما حمه علبيش يكده لهو کچانه له
هه ريدک له دنياه نهدوب و مکو شعير و دنياه
هونهريش و مکو نواذان خون په مجھي خوي هديه
له و له ماویده که هما نوازن خون په بیندر و
خونينه ريدک كوره بناسينه، له پينتساهه خوش
دان: (من چيکم له سادهين و له تمهه نهان
پس و له پينتساه يکشان و فنه يکم حقيقى و
نهيدى بو تمهه نهانکام دزتم و دهمه وئي به گكم
به هيوار خوزگ کچانه ييه(کان).

کا: تیعنی به درخان - سلیمانی
* تهمه‌نی مندانیت چون بهمه درد؟
- تهمه‌نی مندانیم به یاریکن ساده و ساکار
به سهه بر پرواز و هکه هو مو مندانه‌یک
حازم به شموی بدرات بوروه و زوریش
* چس تیکله‌لی دنیای نووسین و هوندنی
کردی؟
- من له باوه‌شی نووسیندا بومو کاتنی
به ناگا هاتن، همسنم کر که نووسین
پیشکه له لهیانم و روحمن به درد وام
پیوستی پیته‌تی.
سه‌باره‌ت بدندنیای هوشه وستیکه‌کی گوره و
به‌هره‌یه‌کم له خۆمدا بهدی کرد ووه،
هر بؤیه‌هه تهتمه دنیای هوشه‌دهوه.
* پوچ کاردینای سپی، مه‌بیست له سپی
پاکیه له ژئان، یان یواهیه به یاریکن شاد؟
- به دلتنیایه‌یده مه‌بیست له سپی
پاکیه له ژئان، همراه‌ها گهیشنه
به و ژیانه شاده‌ی که له پیناویدا
دزیم و مامون و چاوه‌روانی ده‌کم.

نه‌گهار پیاو بیبوه و مه‌مندق و حکمه‌ت
بـه‌میه که‌وه گری بدات، نهـه دهـبـی بـو هـهـر
کاریکـی نـامـهـنـتـیـقـیـ حـیـکـهـتـیـکـ بـدـوـزـتـهـوـهـ،
نهـهـ مـهـنـتـقـیـ لـهـ شـوـنـیـکـوـهـ بـوـ شـوـنـیـکـیـ
دـیـکـ جـیـاـواـزـیـ هـهـیـوـ حـیـکـهـتـهـکـهـشـ لـهـ
کـسـیـکـوـهـ بـوـ کـسـیـکـیـ دـیـکـ دـهـگـورـیـ.
ثـیـانـزـهـکـرـدـنـیـ پـاسـایـ بـارـیـ کـسـیـتـیـ
لـهـلـایـدـ سـهـرـوـکـیـ هـرـیـضـیـ کـوـرـیـسـتـانـهـوـهـ
کـارـیـکـیـ زـوـرـ نـامـهـنـتـیـ بـوـوـ، نـامـهـنـتـقـیـ
بـسـوـ مـانـایـهـ نـاـکـرـیـ پـاسـایـکـیـ نـوـهـاـ
کـرـنـگـ بـجـیـتـهـ بـرـدـهـسـتـیـ سـهـرـوـکـیـ هـرـیـمـ
نـهـوـیـسـ نـهـخـوـنـدـیـتـهـوـهـ، نـهـگـهـرـ
خـوـنـدـیـتـهـوـهـشـ جـوـنـ دـهـرـهـتـیـ وـهـوـهـیـ
نـهـبـوـوـهـ ظـیـمـزـایـ بـکـاتـ، بـیـوـ بـیـمـ وـایـهـ لـهـ
پـشـتـهـوـهـ سـوـهـ ظـیـمـزـانـهـ کـرـدـنـهـدـیدـاـ نـهـگـهـرـ
نـامـهـنـتـقـیـشـ بـیـ حـکـمـهـتـکـ هـیـهـ .

سکھ عہد و لکھ دی

بیت، به لام ج
حیکمه‌تیک.
ئو حیکمه‌ت و مه‌منتفی لاه رادیویی
(زید) دا هیه، ئو رادیویی ماوه‌یه‌که
له همولیر که تؤته‌کارو بانگشی شوه
دهکات که دهنگی باب و بایرانه، بیاو
ههتا گوی لمو رادیویی راهه‌گری نازانی
رادیویی (زید) زیدو دهنگی باب و بایران
بایانی پی، چونکه شوه‌ی نیمه پیشتر
تیگه پیشتوونی و شوه‌ها نبیسه، قورانی
ئیگلیزی و هیندی به شیکی ساره‌کی
دهنگی رادیویکه پیکتین، هرکه دادی زید
رادیو زیدی باب و بایران گورانیبیه‌کی
ئیگلیزی یان بیندی بیاو بوق خواش بیل
زورجاریش کوردیت گوی لیده‌بی، رنه‌گه
ئیمه ئو وهمان پی کاریکی نامه‌منتفی بی،
به لام جه‌گکر دهقه‌تی شوه بدهدین که
قسے‌یکه که هیه ده‌لیز زمانی کوردی به
شیوی‌یدیک له شیوکان دهچیتنه سهر
هیندوهه و روپیه‌کان، شوه تاراوه‌یدک
ده‌گهینه ئو راستیه‌یکه له‌وانه‌یده ئو
مه‌سسه‌له‌یه په‌میودندی به و مه‌سسه‌له‌یه و

هشه ب.
لواهنه شه ليندانی گوراني عمره بي و
فارسي و توکريش له رادينوي زندgi باب
و با پيران حيکمه تيکي تبتدا بيت، دوروپيش
نزيهه ييکمه تهه که بيموهندسي به ئاساس يشي
ئونهه چهارمەنھەنەت

ئۇ حىكىمەتى ئۇزىرچار لە نۇو سېنىشدا
دەبىزىرىت، كاتىك نۇو سەرپىك لە كۆتايى
رسەتكەيدا، يەك دەزەن نىشانەي
پرسىارو سەرسورمان و خالىئەند رىز
دەكتا، هەر نۇوهنا نۇو سەرمانەمەدە
قسە بىتە قىسى خۇي بە مەلىكى نادات،
بەلام تامادەيە لە هەموو شۇينىك،
هەر بىلاڭو زەمىنەك تەڭەر بۇ يەھكار
لە سەفر ئاستى گەر كېكىشى دەرجى تىدا
بنووسى، بىراستى بىتم سەپىرە نۇو سىن
بىكانە ئۇ ئاستى هەر بە باي كەيت،
بەلام نا رەنگە ئەممە شىيان حىكمەتىكى

لیدا بی
نه و حیکمه‌تی ماویه که شستی دیکه‌شی
گرتو توه، نیستا نه‌گهر بینه‌وی کمیک
له شویندیکه و بگوازیته و بی شویننکی
دیکه، ئوه که سه‌که حیکمه‌تی خوی
به کار بینن و یه‌ک مونی نیمرا له نزی
نامه‌نتقیقه که‌ت کوده کاتاهه و، بی شوه‌موی
له شوینه‌که که لانه دری، له که که‌گه‌ری که
تا دوا هفته‌سنه له ببابات و تیکشانه‌که
به ردوام دهیت بی دستی بردارش بیونون له
کورسیه دهواره‌که‌ی، خو ئه‌گهر لاشدرا،
ئه‌وا دهیخانه قابلی حرزا به‌یه‌ت و هزارو
یه ک ناین و ئؤینی بی دیننیته و.

مهرو مهروی ئەرسەلان ھەمزە



لئه رسه لان هه مزه

حیات، نهمن کاوی، سرمهن داموستا
به عیدی داراشن، دایکی شاریان...
هند) هیوای سمرکوتون بؤوه مو و ئەم
ئەنە هوئەمنەنەدەخوازم و دەخوازم
نمۇونەیان زیاد بېتت.

* له خۇتنىن لەكۆن دای و رۇۋەنە ئىياتن چۈن
بەسەر دەپەيت:

- خۇنداڭارى قۇناغى دوودەمى يەشى
عەرەپى كۈلىتىز زىمانى زانڭى
سىلەتىم، كاڭەكەن بە دوام كردن
خۇنداڭەنە دەپەيت.

* دەۋوپىسىن چى و كىن دەخۇنداڭەنە دەپەيت؟
كارىگەر بەسەر دەۋوپىسىنە، كىش
- زۇر لە بوارەكانى نۇوسىن
دەخۇنداڭەنە، بەتايىھەت رومان،
وەك كارىگەرى، كارىگەرى كەسم
بەسەرەدە نېيى، مۇن نۇوسىن
و شىعەرەكانى مامۇستا شىرىڭ بىكىس
ھەر وەھا بەختىارەللى و جەمال
غەمبار سەرنجىم را دەكىشى.

* چى وا يەركىدەر رەۋامقۇسى كەلەرە مۆكىرى داوا
بىكا بایدەخت پېن بېرىتى?

- زۇر سۈپايسى مامۇستا مۆكىرى
بەپەز دەكەم كەمە دەلسۈزۈ و
كەرەپىدى خۇيۇنى، كە داواى كەرەپوو
كەنگى بە من بىرىدەر دەۋابارە سۈپايسى
دەكەم و دەخوازم ھەمىشە بە دەۋام و
سەرکەتو و تەمەن دېرىتىت.

نام چهلاں و کہرکوں کا

کازم عوہدہ دباءع
ئیمہ وہ کورڈ شناسی بہوہ دکھنے شاریکی
کورسٹانی سیفہتی جوانی برایتی و پیکھے وہ
ئیانی برخساریہوہ دیاریتی
ئاشکرایہ هموم و ہم نہتوانی، کہ لہ شارہ
ژیاون بہہمان شوہی کورڈ دوجاری پاکتائی
نہزادی و راونا و گرتن و تقاوند بونہتھوہ
لہبڑی دستی حکمرانی یہک لہ دیواریہ کانی
عیراق
ہر بیویہ کورڈ لہہمان کانی خبایتی
ہر بیویہ کورڈ لہہمان کانی خبایتی

تورکمانہ کان موجھیہ بیو شہش ہزار خیزانی
کشم دارماہتی تورکمان لہ شارہ کرکوک و
دوزخورماتور بروہتھوہ جکے لہمہ رسہنہ کانہ، هیج
کاتیک کورڈ ٹھوہی بھیر دانا یات میلہتکی
دیکے بچھوستینہتھوہ، چونکے خوی قوربانی
دھستی ریتھے زوردارہ یہک لہہمانہ کانی
غیراق بیووہ .

بھریز مام چہلاں لہگل شیعہ و سونہ و
ریکھراوی بہدو بزووتنہوہ و مفای نیشنٹانی
و تورکمانی مام چہلاں
پریاری روست کرنی سہد بکی نیشنٹھے جی
بوونی باسوی تورکمانہ کان جکے لہ دوست
کردنی (۲۰۰۸/۱۲) ۲۰۰۷ نہم
ہمومو لاپنہ کان بکات وہ لینی جنہی جیکردنی
داواکاریہ کانی بیرو تورکمانہ کان
نہقینہوہ کان .

بھریز مام چہلاں لہگل شیعہ و سونہ
کرکوک تی بکمن، کہ کورڈ دوستی راستہ قینهو
ی (۰۰۸/۶/۷) نہم نہتھوہ لہ بیویہ کانی خبایتی
ریکھستن. تا کار گہ بشتہ ٹھوہ لہ (۰۰۸/۶/۷)

و مرگتھوہ، بھابیتی برا تورکمانہ کانمان و
داکوکی لہ کیشہ کانی کردووہ بھہمان ببروہو
چوون، کہ لہ کورڈ کاروہ .

دوسیہ لہ تورکمان نایبہتمہندی خوی ہیہ،
بیو بیوہ کومیتھوہ ملہنہ کانی (۰۰۸/۶/۷)
دوسیہ نایبہتمہندی دامہز ایاندھوہ بتو
پرزا تورکمانہ کانمان، لہ سالی (۰۰۷) نہم
ٹاوردانہ وہیہ زیارت بو .

نہم ہملویستی (۰۰۸/۶/۷) کا وی لہ پیاو ماقوول
و کاسایہتیہ تورکمانہ کان کرد بیتھ نار بیزی
عیراق.
ہر بیویہ کورڈ لہہمانہ کانی خبایتی
خوی مسے لہی ئم نہتھوہ بھہمان

بریش گادگرس

پیرہنیکی لہ لمانی لہ سہر کورڈ کے
دائنیت و کسہ فرو رابواری شہ وانہو
گرمی سمر دھریا لہ سہر کورڈ تاقانہ کے
دان، کورڈ کے گورڈ بہو و زانکوی
تھاواکردو خوشی ختنہو بکامیرا من و فوت کارو
بہشانیوہ بیووہ کامیرا من و فوت کارو
سہ رجیل و نہتھس، لہ رکڑا ریپریتی
بہ هاری سالی ۱۹۹۱ گیشتہ کورڈستان، لہ
گرمی شہر کانی کرکوک بہشارا کردو
کامیرا کی ٹھویش وہک بیکیسی و ناری
چیبے کان بہشداری شہر کانی سہ ربار کے
خالیدی ناو شاری بابہ کورکوکی کرد، لہ
۳۴ مارٹا بیشمہر شکان و دیباکانی
دو ٹھنہنہتھے وہ (رجمیماوہ) کرکوک و
(تھیمیہ) ملا ۰۰۰۰ (کیوان)، کورڈ کان
بہ دو لو و بہ هارا وہ گیشتہ
سہ سیستور وہ کان، بہلام (گادگرس) لہ
کرکوکو هر نہتھا وہ، شہر کان
تم او بیوون و سہ فارہتی لہ لمانی لہ
بہ غدا مانہ قسہ و سو رخ، هوالی ٹھو
ڈیونالیستہ نہ بیووا کس کامیرا کے
نہ دیزیوہ وہ وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک
نہ شورانہ وہ!
جستہ و چاہو کانی
نہتھا زان! وہک
گہ رہیا نیبے کان
نہتھا کرا، وہک
بار زانی کا نی
قوشتبہ سو راخیان
نہ بیو، کہ حکمتی
ہریتی کورڈستان
داما زرا، پریڈنے
داما وکد کی لمانیا
بڑی پارہی
پاشہ کو وہ بیو،
ہنڈیکی تری بے
فہرزو سہ دقوہ
بیکاردو ناریبیوہ کورڈستان، بے پارکہ کے
دایکی دو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
بیکارکو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
ریانی ٹیسکانی ہولیر بہرکارا یو، کہ
شہقامہ کو جوار ریانی کہ نہ ڈنن و نیزیو
نیز جوانان، کہو کاریو، ہر وہہ کو وہ
سہر کو رسیبے وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک



شیرزاد ہیت

بیکارکو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
دایکی دو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
بیکارکو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
ریانی ٹیسکانی ہولیر بہرکارا یو، کہ
شہقامہ کو جوار ریانی کہ نہ ڈنن و نیزیو
نیز جوانان، کہو کاریو، ہر وہہ کو وہ
سہر کو رسیبے وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک
نہ دیزیوہ وہ وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک
نہ شورانہ وہ!
جستہ و چاہو کانی
نہتھا زان! وہک
گہ رہیا نیبے کان
نہتھا کرا، وہک
بار زانی کا نی
قوشتبہ سو راخیان
نہ بیو، کہ حکمتی
ہریتی کورڈستان
داما زرا، پریڈنے
داما وکد کی لمانیا
بڑی پارہی
پاشہ کو وہ بیو،
ہنڈیکی تری بے
فہرزو سہ دقوہ
بیکاردو ناریبیوہ کورڈستان، بے پارکہ کے
دایکی دو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
بیکارکو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
ریانی ٹیسکانی ہولیر بہرکارا یو، کہ
شہقامہ کو جوار ریانی کہ نہ ڈنن و نیزیو
نیز جوانان، کہو کاریو، ہر وہہ کو وہ
سہر کو رسیبے وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک

بیکارکو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
دایکی دو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
ریانی ٹیسکانی ہولیر بہرکارا یو، کہ
شہقامہ کو جوار ریانی کہ نہ ڈنن و نیزیو
نیز جوانان، کہو کاریو، ہر وہہ کو وہ
سہر کو رسیبے وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک
نہ دیزیوہ وہ وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک
نہ شورانہ وہ!
جستہ و چاہو کانی
نہتھا زان! وہک
گہ رہیا نیبے کان
نہتھا کرا، وہک
بار زانی کا نی
قوشتبہ سو راخیان
نہ بیو، کہ حکمتی
ہریتی کورڈستان
داما زرا، پریڈنے
داما وکد کی لمانیا
بڑی پارہی
پاشہ کو وہ بیو،
ہنڈیکی تری بے
فہرزو سہ دقوہ
بیکاردو ناریبیوہ کورڈستان، بے پارکہ کے
دایکی دو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
بیکارکو وہ زوریا لیستہ کورڈستان، بے پارکہ کے
ریانی ٹیسکانی ہولیر بہرکارا یو، کہ
شہقامہ کو جوار ریانی کہ نہ ڈنن و نیزیو
نیز جوانان، کہو کاریو، ہر وہہ کو وہ
سہر کو رسیبے وہنہ کانی لہ هیج تاقیکی بیک

کاگرکو س بیو!

لہ محمد خالد
یہ کمئی نیزگھی لے
ای شہوکاری وہ کہ
پر فوج امام کانی پہ خشن
نیزگش بچہ نہ دستی
کوڑا نسی قوم امارکارو
بندھنگی ہر یہ کہ لے
کوڑا نیزگھی تو روری
لہ کو تابیدا خانہ ک
(سے لیمہ مراد) یہ

کوتایی به خشی رادیو که دهینا،
ثامیری رادیو تنهای همچایاند و ماله
دولتمهندسان هبیو و شهوان خلک
دمخانه نتو سه جایخانه ای، که
رادیویان تبا بیو. هرچنده که هندی
لاینی سهله ای لمسه رتا خوندندی
قورغانیان لاینی رادیو بهشتیکی
حمدام لقه‌له‌ها، نویو بیویسته
لتردا بیلینی بیش رادیو تنهای ثامیری
(گرامافون) هبیو، به لام پاشانه هندی
کومپانیا ثامیری رادیویان لمدرمهوهی

دانيشتوانو ه راسته: نازم بوتس، سهيلجه مودرديس، مجده عالي كهريه. راوهستاو و دكان له راسته: سواعد هورمز، عادل نورودس، فيسيل حاسون، حافظ قطباني، قاسم نوعمان سعادتي.

سەرچاوه: گۆفارى (العراقيّة)

سیروان: ده مزانی غه دریکی گه ور همان لیده کری..!!

لیکردووه ئەگەر شوو بەه نەکات
ئابروی دەبات..).

لیکردووه ههگه، شوو به و نه کات
ثابیریو دیبات...).

لبردا ههموو گومه کان دهشلهقین،
لبر ددا ههموو دومو چاوهکان به
باریکی دیکهادا داشکنیههود، لبر ددا
خاله گومورکمه به ناقاریکی دیکهادا
بیر ده کاتاههود و به تیروانینیکی دیکهادا
سے بیری ئه مه مو نهیانی و پیشهاشانه
دهکات و هسر بام شهوه دهستی
ماماؤستا دهگری و بیدر مو مالکه کی ثه
دهنگاک دههاویتیز و له بیری خوشیدا
زور بیرو بیرو چوچون لیکد دادهاده و
دهگریتتهود سدر یه کام سهربردی
(مهولون) که یدر له لوچی برآکای اوای
(شاناژای خوشکی بکات (مهولون) به
تمهای بwoo، بهلام کمس ئهمه نازانی
جگه له ئه مو و (شاناژ) نهین که زور به
رقوهه له کاتی خویدا درمنکریتتهود
و هه حسبینی پیاویشی بونه کاره دهه
و لدموا جاریتسا چاره دهنووس هه بيه
مالیه، ناشنا که دوتنهه، بهلام له که

پروگرامه کانیان دخوینتند
به ریابوونی شورشی ۱۴ تا همراه
به رد و ام بون، لهوانه (محمد)
کهریم - صحیبہ المدرس - ناز
سعاد همزی - عادل نورس
حسون - حافظ القبانی - قاسی
السعیدی
پاشکرده و هی تله فریون له
روانی شام تامیره به
چوو، لمپرنه و خدھلک
رووداوه کانیان راسته و خوش
شاشکانی تله فریون ددم
له همراه و شیان گریخت کوس
رووداوه کانی تنو هولی داده
عتراءق هیناو و در دوره بلاویوه،
له کاتی به ریابوونی جهنگ رو و می
جیهانی، خله گوییان لهدنگوباسی
جهنگ ده گرت، که له رادیویی (برلین)
بدندگی بیزیر عراقی (بوسنه هر خرس)
بو، خلکیش همدمو و نواوه خواری
سره کوتی (هتلن) بیرون چونکه
رقیان له هاویه یمانان دهی و موهه.
نه موی شایانی باسه هر گوارانی بیزیر
با روزانه خونینک بو جار با سی
جار له رادیو دنگی بالویک بو راهیه و
ناویانگی مر ده کرد، سیتر ۱۴م
رادیویه به پهنه هی سهندو چهندین
بیزمری به ناویانگ هه واله کان و

Digitized by srujanika@gmail.com

[View Details](#) | [Edit](#) | [Delete](#)

من تا ه و کاته سرم به ردار بازو و گو گوی
ب و قسسه کانی نه و شلکر دیو و یه لام
ه هستم لای نه و مه دیو و چون بجهه
ناو ژم ممسسه له گرنگوه، خدربیو و
ثُو له قسسه کانی تهوا و دیبو و بویه
به گارمه و دیسانه و گو کویه: (من
د زانم شتیک هیه و جاری ب و منی
باس بکن و شگر بیو پیشیشی
کرد نه وه له گل هه ربرو خاله کی
دیکه شنن اقسسه ده که، هرچه نده
دوین بیریار مانداوه که خانو ویک له
نزیکی خومان بدو زینه و ب و نه وه
بینه نزیکی خومانه و...).

لیزروهه و دک نه وهی بخمه نیو
کومه شما ویک هیتند ساردي زستانه ناوا
راچه نیم و به ووری سهیر مرکد و پین
کوکوت: (چون زانی نیمه پیوستمان
بایو وه هیه له نه وه نزیک بیه و ۰۰۰...).

نه ویش له شوینی خویه و چووه
نه ویش له شوینی خویه و چووه

نازم دلتهند
 له به دلتهند و همه تان بوده دلتهند
 (پامونک) له رومانی (قلای سپی)
 جوانی گوتورو: (مروق جاروبار
 له هله لوکووه مهانیک یاخو
 گنجیدن، منالی یان لاویتی خوی
 دهینی و بخوشیویستی و پر شهوش
 چادرنی دهکات...، منش برامینه
 (سبریون) له و تانویتسه باز خو
 به همه خود و جه سنته و دهندوه
 و زور بدیهنه توه سیری چاوه مهیله
 و کزو و کافنی شوه زدکه و هشتتا
 چاوه مری هله لرشتنی کومهانی نهینی
 تریووم، چونکه تیروانینی (مولود)
 بو شهوان و گوینده دانی شهوان بو شه
 چورک له تو لکرنده و ده خشنی
 سیره پرسکی دیکه (سبریون) م کرد و
 جاوکی بملا و بیولای خویدا گیرنا
 هک شده، سرمه له خاندنا

(مولو) دیکی دی روستونیتیمه و
مژنیکی دیکشی له چگرده کیدا و
پرداومبو و گووتی: بهدم ریگاهه
نهندیخار سهبری دایکم و نام دوو
خوشکه کلائم دمکرد دهادهتمه وه
سهبر بیرکدندهوه یه یکه هم ڈهیوش
مامه (مولو) کوکو ڈهی و رابکه
و خوب بددهه دهست ڈهدری
چارهنوستیکی نادیار، مووباره که
سهبری نههاتم دمکردهه و همه ملن
شت للام دروست دهیو له سهربووی
همه و شیانهه و پهراگه دهتمه
پهلوانهه دهادکشمدهه لام خه لانهه
بوموم (نازهه) گیان هاته تهنيشهه و

بیهینه‌ی پنجه
گوونم: (شمیر نمره‌ی ۱۰ و مرگرت له
درسی ماتماتیک)، زور به زویی له
باره ده درونیه‌ی مهده بوشه شینسانیکی
زور به فیکرش و خردکوب و هر
له ریکا تبر نیز ماجی بکه، زور
پیروزناییم لیکرد و هیاشم خواست
که همه‌ومان له دوارو زد باینیه
که سکیم که دایه و همه‌مو و مهانه‌ی
ثوابتیانه نیمه و پیشکنیکین،
که پیشتبه نزیک دمگاهی مالی خالی
دایکم هاسه ته نیشته‌وه و زور
عه قلت گوره‌یه، به لام هیشتا تو
تالی گشته‌که بدوری و بهیمنی
له خالی کافت ده گهه‌یه بینیم...
پدراستی له سماوهخته گوره‌یه
دایکم و گاوره‌یه شورمه دایکم زیارت
له لام گوره‌تر و گوره‌تر بیووه.
له دیرگاماندا و هر له حوشکه‌وه
خاله گچکه‌کیانم که ماموستا بیووه
زور به گارمیه‌هه هر یوسیمانی له
باوهشیکرت: (من: به تو اویه همه‌مو
سدرنجه‌کامن پرموده و گیرانه‌هکانی
شیووو، سمه‌درای باریانی نمه نمه
بارانیش، به لام هیچ هستم بهم
تربوونه نهاده کرد، به هانتی گچک و
کورنیک (هیبی) که داوی گکه‌هه که کان
کرد سترم بهز کرده دوهه و سپریوان بش
بیزه شوهه شوهه دهه باهی خیان پیدا
یان هر سه‌میریشیان بکات و کوتاهه

دستی له سه رشانی من و (سهیران) دانها و برد و زورگی خوپیون، همه موهه مهارسانیکی ئەم ھاتنه بىز کردنین و بېرىد دادوا میش خوشە و سیتى خالوانى پىدەھەشىنەو ئەم بىچىگە لە ئەنەكىدە و ھەر دەرو چەكەي كە ئەوانىش له گەل نازە و سـهـيرـانـ بىكەوە له مەكتەب بۇون و بۆخـيـانـ ھـەـرـزوـوـ وـهـاـنـ چـوـوـنـ ھـەـرـزوـوـكـەـيـ دـيـكـەـ وـھـەـرـكـەـيـكـوـونـ،ـخـالـقـوـزـمـ ئـىـنـكـىـ عـاـقـلـ وـخـزـىـ دـايـكـمـ خـالـخـائـكـامـ بـوـوـ،ـدـاوـىـ هـەـمـوـشـىـنـ مـنـ دـايـكـمـ سـهـيرـانـ بـيـكـىـ يـەـكـرـمانـ كـرـ خـالـمـ ئـەـمـ سـهـيرـانـ دـيـنـهـيـ بـيـنـىـ وـھـەـرـزوـوـ گـوـوـنىـ (ئـەـمـ سـهـيرـانـ دـيـنـهـيـ يـەـكـرـتـانـ ئـاسـاـيـيـ نـەـبـوـوـ،ـئـيـوـ شـتـيـكـتـانـ ھـەـيـيـ...)،ـ كـۆـمـەـلىـ شـتـىـ باـسـكـرـدـ،ـ وـھـوـ بـيـوـسـهـ منـ دـيـتـاـنـيـتـ ئـىـزـىـ دـايـكـمـ خـوـشـكـامـ بـىـگـرمـ،ـئـەـمـ بـيـوـسـتـيـانـ بـهـ جـىـ هـەـيـ ئـىـتـەـمـ رـاـمـەـتـيـانـ دـەـدـەـيـنـ،ـ دـېـبـىـنـ بـخـوـپـىـنـ وـاـڭـاـكـارـدـ مـرـسـ وـمـەـكـىـبـىـ خـوتـ بـىـتـ.ـ ئـەـمـانـهـ رـۆـپـىـرـ.



گه و که شم یه کس هر پیش دادی
با شبوو هاشت، چونکه کاک (مولود)
بایسی هنندی مسسه لهی کرد دیاره له
دلسوزی خویه تی و خزمی نیمه همیه
و نیمه همیش دهی پشتگیری لینکین،
بسه لام ماموس ستا خالم سه ززو
پیشی له همه و شتگان کرتیوو و
گوتوبوو: نهادیان په یوهندی زیارت
به من و تزووه همه، پیوست ناکات
کاک (مولود) ظهورهند خوی به هیچ
مسه له یه کی نیمه هم سه رقال بکات،
لو کاته دا مامم دهیوو و دک شهود
خوی نیشان بادات که له سکانی
خالم توره دهی و دعوا خوازی ده کات
و خاله گه و دره که شم بدم هفتاره
ماموس سنا تویزی الگران دهی، که
مامم دروا هردو و یکان دیته زورویک
و خاله گوره که هر ززو و دهی:
ناین ندم خوشکای نیمه و ایکات و
لهمالی خوی دانه نیشی و هیشتا
جاجهیله و خلک قسسه ده کات و بهر
له همه و شتیک بو نیمه شوره بیده
نه گه ر خوانه خواسته سبیه بنی
خلک قسسه یه کات، شده هتا
(مولود) دلی، لعل دانانشیں و
بہمن دلی نگه ر باوره بیش ناکهی
فیضی خانی دلی نیزه دلی نیزه

نوا عالمیکی دیکه و زور به او سه بیرکنی من و دایکمی کرد و سه ری برایدا و گوتوتی: (من دهمزانتی سه بیرکردنی نیوو بیه کتری حوزه له تزوکاندنی نهینیکی گر نگ...). نهندشت هیچ شستنیکی دیکه هاره که ویست بیمه قفسه دایکم هاره چاوه پر فرمیسک بمو و خالی سورو هنگکرا و خالوژنیش و هکو عاتیفه یک بسو دایکم هاره چاوه کانی پر فرمیسکو و بینی شو هیشتا هیچ لدماسه لدیک برازنه زور به خذیریکی و زور بهی شمرمه گوکوت: (خاله گیان (مولود) ای واز له دایکم ناهینیت و داوی لیدند شویو پر بکات و نم نهیله ایه هله کننیت و نواجاريش گوتوتیه یان شووم پیده کی یان نابرویه هنگکرا و ده میم، جا من و دایکیشم بیریارام شم مسسه لدیه بگه بینیه نیوو نهاره هم کاپیره بستک بکات نابرویه دایکمی پن لکه دار بکات...). لام له شوینی خویوه سورو هله کنرا و ده موزاری و ووشکوبون سه بردی بو لای نه زنیو شورکرده هبربوو دهستی خسته ژنر چه نگا و ماومده کی کدم دوشادما و سه بدر کرده و سه بیریکی دایکمی بـهـتـرـوـزـنـ زـرـمـدـخـنـهـ کـیـ بـرـ دلـانـدـهـوـهـ کـنـهـیـکـیـ سـهـرـوـهـ یـئـهـ هـیـشـتـاـ کـنـهـیـ کـنـهـیـکـیـ زـهـنـهـیـکـیـ نـهـخـتـرـهـ نـهـمـهـ نـابـرـوـچـوـوـنـیـ (مولود) هـیـچـ خـمـمـهـخـنـونـ، نـیـمـهـ بـرـایـ دـاـبـ تـوـنـ، جـوـنـ کـاتـیـ خـوـیـ بـرـیـارـامـ بـیدـهـنـیـ کـاـوـیـ توـ وـ خـاـوـنـیـ بوـنـ، نـیـشـتـاـ هـهـوـاـنـ وـ هـرـ بـهـتـرـوـزـنـ زـرـمـدـخـنـهـ کـیـ بـرـ دـلـانـدـهـوـهـ کـنـهـیـکـیـ سـهـرـوـهـ یـئـهـ هـیـشـتـاـ کـنـهـیـ کـنـهـیـکـیـ زـهـنـهـیـکـیـ نـهـخـتـرـهـ نـهـمـهـ نـابـرـوـچـوـوـنـیـ (مولود) هـیـچـ خـمـمـهـخـنـونـ، نـیـمـهـ بـرـایـ دـاـبـ تـوـنـ، جـوـنـ کـاتـیـ خـوـیـ بـرـیـارـامـ بـیدـهـنـیـ کـاـوـیـ توـ وـ خـاـوـنـیـ بوـنـ، نـیـشـتـاـ هـهـوـاـنـ وـ هـرـ تـجـاـوـزـیـ سـهـرـ کـرـامـهـتـیـ یـئـهـ بـکـاـ هـلـامـ هـیـچـ شـتـیـکـیـ بـهـ هـهـلـچـوـنـ نـاـبـیـ منـ خـوـمـ وـ دـکـوـ نـهـوـنـ بـرـ نـاـکـهـمـوـهـ مـاـمـوـسـتـا~نـ نـهـوـهـوـکـیـ بـیدـهـگـهـیـ (سـهـرـ) دـهـسـتـیـ بـوـ جـگـهـکـیـ بـرـ کـهـسـیـکـ کـهـ دـاـهـ وـ هـمـوـوـ شـهـاـنـهـ نـاـوـاتـیـانـ نـیـهـ بـینـگـهـ بـلـخـشـکـیـنـ، کـهـ بـیـشـتـهـ نـزـیـکـیـ رـدـگـارـیـ مـالـیـ خـالـمـ دـایـکـمـ هـاـتـهـ تـهـنـیـشـتـهـوـهـ وـ زـورـ بـهـمـنـیـ بـیـشـ کـهـ قـلـتـ کـهـ قـوـرـهـیـ (کـوـرـ اـسـتـهـ عـهـ قـلـتـ کـهـ قـوـرـهـیـ، بـهـ لـامـ هـیـشـتـا~نـ تـوـ مـنـالـیـ کـیـشـکـهـ بـهـ وـهـوـرـدـیـ وـ بـهـهـمـنـیـ لـهـ خـالـلـهـ کـاتـنـ دـهـهـیـنـنـیـ...). بـهـ اـسـتـهـ لـهـ سـاـنـوـهـوـخـهـ کـهـ قـوـرـهـیـ دـایـکـمـ وـ کـوـرـهـیـ شـوـرـدـیـ دـایـکـمـ زـیـنـ لـهـ لـامـ کـوـرـهـرـ وـ کـهـوـرـتـ بـوـوـهـ لـهـ دـرـگـامـانـاـ وـ هـرـ لـهـ حـوـشـکـهـوـهـ خـالـلـهـ چـکـهـکـهـ بـیـانـ کـهـ مـاـمـوـسـتـا~نـ بـوـوـ زـورـ بـهـ کـهـرـمـیـهـوـهـ هـرـسـیـکـانـیـ لـهـ بـاـوـهـشـیـکـرـتـ: (منـ بـهـتـوـاوـیـ هـمـوـوـ سـرـنـجـهـ کـاـنـ بـهـرـوـهـ گـنـرـهـوـدـکـانـیـ شـهـوـوـیـوـ، سـرـهـرـمـارـیـ بـارـیـهـیـ نـهـ نـهـ بـارـیـشـ اـنـ، بـهـ لـامـ هـیـچـ مـهـسـتـمـ بـهـ تـرـبـوـونـ نـهـدـکـرـدـ، بـهـهـاتـنـیـ چـکـیـ وـ کـوـیـکـیـ (هـبـیـ) کـهـ دـاوـیـ جـگـهـیـ کـیـانـ کـرـدـ سـهـرـمـ بـهـزـکـرـدـوـهـ وـ (سـهـرـوـانـ) بـیـشـ زـورـ بـهـ خـذـیرـیـ چـکـهـکـهـیـ دـانـیـ وـ بـهـمـ نـهـوـهـنـهـ کـهـوـهـنـهـ بـاـیـهـ خـیـانـ بـیـنـدـاـ بـیـانـ هـرـ سـهـرـ بـرـیـشـیـانـ بـکـاتـ وـ کـوـتـمـوـهـ (قسـهـ). دـهـسـتـیـ لـهـسـرـ شـانـیـ منـ وـ (سـهـرـانـ) دـانـاـ وـ بـهـرـوـهـ زـورـهـوـهـ چـوـوـیـنـ، هـمـوـوـ مـرـاـسـیـمـیـکـیـ نـمـ هـاتـنـیـ بـیـ کـرـدـنـ وـ بـهـبـرـدـوـهـمـیـشـ خـوـشـوـیـسـیـ خـالـلـوـنـ بـیدـهـنـهـ خـشـبـیـوـهـ نـمـ بـیـنـجـهـ خـالـلـوـنـ کـهـیـ وـ هـرـدـوـوـجـهـکـهـیـ کـهـ یـهـ زـنـهـکـهـیـ وـ هـرـدـوـوـجـهـکـهـیـ کـهـ شـهـوـانـیـشـ لـهـ لـکـلـ نـازـهـ وـ سـهـرـیـانـ بـیـکـمـوـهـ لـهـ مـدـکـتـبـوـنـ بـوـنـ وـ بـوـ خـیـانـ هـهـزـرـوـوـ شـهـاـنـ جـوـوـهـ ژـوـرـهـکـهـیـ دـیـکـهـ وـ خـهـرـیـکـوـونـ، خـالـلـوـنـ ژـنـیـکـیـ عـاـقـبـوـوـ وـ خـزـمـ دـایـکـمـ خـالـلـکـامـ بـوـوـ، دـوـاـیـ هـمـوـوـ شـتـنـکـ منـ وـ دـایـکـمـ سـهـرـ بـرـیـکـیـ بـهـکـرـمانـ کـرـدـ خـالـلـ نـمـ سـهـبـرـکـرـدـنـیـ بـیـنـیـ وـ هـرـزـوـوـ گـوـوـتـیـ: (نـمـ سـهـرـ بـرـیـکـرـدـنـیـ بـهـکـرـمانـ تـانـ نـاسـایـ نـهـبـوـوـ، نـیـوـهـ شـتـیـکـتـانـ هـهـیـ...). کـوـمـلـنـ شـتـیـ باـسـکـرـدـ، وـکـوـ پـیـوـسـتـهـ منـ بـهـتـایـهـتـیـ رـیـزـیـ دـایـکـمـ وـ خـوـشـکـانـمـ کـهـ کـهـ بـهـ کـهـ بـیـوـسـتـیـانـ بـهـ جـیـهـیـ بـیـفـهـیـ بـیـارـمـهـتـیـانـ دـهـدـنـیـ، دـمـدـیـ بـخـوـنـیـنـ وـ تـاـکـاـدـارـیـ دـرـسـ وـ مـهـکـهـیـ خـوـتـ بـیـتـ مـهـمـانـهـ وـ رـزـوـیـتـ.

نهخوش، تاران و ویرزان



حه مید نه بوبه کر به درخان

چیزیک دلپاک له که واشا چاودری پله پتو گهردہ لولوں

شاری سلیمانیه و له چهندین فیلم
سینه‌مایی و دراما کوردیدا رۆلی دیبار
و بەرجاوی بینیو، وەکو (مامۆستا
ھیمن لە ژاله و مامه ریشە و دراما
گەرده‌لولو و گردی پیرزۆز و کەوانا
چاچۆرم بە و چهندین کاری دیکە.
له ژمارە داهاتسوو بەدرخاندا
پیداریک لەگەل ھونەمند جەهاد
دەلپاک خوښنەو، کە تىيدا ياسى
له چەندین لايەنی گرنگى ھونەرى
کردوو.

راگه یاندروه له بهشی سینه‌می درامی
گه رده‌لولو ولدا به رویکی به رچاو و
کاریکر دهرکه ویته و، نه ووش دوای
نهوه دیت که هونرمند له بهشی
یه‌کمی نه درامایه رویکی به رچاوی
هه ببو، به‌لام له بهشی دوومدما
سیناریوی درامایه نهونه ده پتویستی
پن نهیه.
حتی ناماژدیه هونرمند جیهاد
دلپاک له دابیکووی شماری که روکوه
و ماوهی چند سالیکه نیشتاجی

هونرمند باسی له چه‌ندین ته و مردی
هونری کرد و له همووشیان گریگتر
باسی له کارکردی خوی له فیلمی
که اوایا چاوه‌ریبه کرد و باسیشی له و
نووسیده‌نامه کرد که همسر شوکاره
نوسرا و گوتی: شتکان و آنبیوو
کهوا گوره کرا، راسته و فیلمه‌دا
پی سیروپه‌ش نهبوو، به‌لام بهو و
شیوه‌ی دش نهبوو که باسی کرا،
هه روهه‌ها هونرمند نه ووشی گوت
که ووه کبریاره و جه لیل زنگنه‌نه پی

تایبیده به بادرخان
 هونه‌مرهند جیهاد دلپاک دواي نهاده
 له فیلم سینه‌مایی کوآتا چاودری به
 بهشداریو و تنبیه رؤلکی سه‌رهکی
 بینی و وهتو یه‌کنک له پاله‌وانه‌کانی
 ئو فیلمه کاریکد، ئیسته هونه‌مرهند
 به نیازه له بهشی سینه‌می درامای
 گهردالولو لدا بهشداری بکا و رؤلکی
 بپرچاوی هەبى.
 له بارديجه و له ديدارىكى تايбىددا



هونه رمهند جیهاد دلپاک

سەعدى پىرە: رۆشنېرى ئىمە ماوهىھەكى زۇرە لە عىراق دابراوە

سیههمهوه نابن بگهیهندی، به لکو
دهیی کورد خوی بجهیته مهیدان
بپ شو باههتانه و له گلهل خملکی
تایبیت له لایهنهی به رامبد دانیشنه
و ئههه باهههتانه باس بکا، شوهه یههکن
له چالاکیهه کانی ئههه نووسینگهه یهی
ئیمدههه.

* بُوچى پەيوهندى كوردى- عەردى
كوردستانى بىرى لى ناكرىتەوه، تو پىتىوايە
نەگەر كوردستانى بىرى لى بكرىتەوه
باشتە؟

- کورسیستانی تهکر مههست
همه مو و کورسیستانی گاورمه،
ئوه جاری و مزیتی ئىئن بىي،
بارۇچۇ خى عىتارقى ئىستىنەتىن لە
دەلەمەدای، لەھەجى سیاسى لە
جوولەمەدای و لە عىتارق تەنگەزەيد
ھېي پېنى دەلىن قەرانى ناساتما،
عىتارق لە بەرمەتەوە كە وەك
دەولەت دامەززىاۋە، بە شىۋىيەكى
ئاتەنەرسەوت دامەززىاۋە، هېنزاپى
دەركى دوو ولاٽى دروستكىرىوو لەو
ناوچىيە بۇ رازىكىدىنى يېنەمالىنى
ھاشمىيەكان، ھەمە خەڭەلائى تى
بە كورد و عەرەب و شىعە و سوننە
و مەسىنە، تەتلىق ئەلىستەم

و مسکنیتی و مورخان دستوری و خوشی و سپتیان زور که مم بووه بیهوده عیراوه، که کشنه ای دروستکاراه و حکومه کانی عیراقی یک به دوای میکشن و نه هاتون که خویان به توینتری همه و خوکی عیراق و پیشنهادیکی گشتی یه کسانی هاریکاری یک بکن له لگد همدووه خوکی عیراق، بؤیه بو کوردیکی تا سالی ۲۰۰۳ اش که مرؤفی پله ۳-۲ بعوه، گنجی کورد ته نگزه همه بووه بلی من عیراقیم، که چو سواهندوه له لیده ره نویه که عیراقیه، به لکو له بیدر ٹه ویه سوتانیه و رنگه شیعیه کیه زور ناسای بوده عیراقیه دولت بیانداشے سر هیرش و شالاوی گولله، بدره و تیرانیان ببا تا له عیراق جیابان بکاتمه له لوزیر چهتری خویان، بان هه تا گوانه د رویشنزارون به تابیه هست شیعیه، ولانه عهرمه بسوونه کان ثاماده نه بعونه له لوزیر چهتری خویان جینیان بکه نهود، جا گوانه شه که مرتضیتا فارسیه کیان به هیئت بووه، بان شیعیه که ریتیکه کیان به هیئت بووه، شه وو پیش نموده گله بی له هیزه شیعیه کان بکن، پیوسته گله بی له و لاه عهرمه بسوونیه کان بکن، که گوانه ده مووا بارهتمان بدم، بق نموده بق سعودیا و کویت زور ناسان بق باشسور و برقیرن، بدین شه وی ریکایان بدم رابکه نه تیران، که تیران و لاتکی عربیه نیبه، شیعیه عیراق بدر لموده شیعه بی، عیراقیه.

A portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a black suit jacket, a white shirt, and a dark patterned tie. He is gesturing with his hands while speaking. The background shows a room with framed pictures on the wall.

سہ عدی پیرہ - ۲۰۰۹

لایه نه ناکوه کان تنه جیگای که
المساری کو دینه خواهی شد و
له بیرور تابیه تی و رسمی چه نابی
مام چه لاله، هروده به پیکنایی
تیسته هوالی شده دری وینه یدکی
ناشیرینی کورد نیشانبری لاهاین
هندیک هیز و گروپی وابسته و
نه لفه لاه کوپی پیکانه و ناحزانی
غیرها، ده قائم بلیم له ماویه زور
کرسن تو اراوه کیشی گر که وره
چار مس سرس بکر و له کوتای سالی
۲۰۰۷ و له سه مردماتی سالی
چه ندین کیشی گوهه هیبو و هکو
میرانیه عیراق و شاش تبوونه ووهی
گشتی، و هکو یاسای همه لیزاردنی
باریز کاکان، و هکو لبیوندی کیشتی
خه اک، له ناحزانه کانی عیراق و
میللاتی عیراق پیمان ابو نیز
شهو کیشانه دینه هو کاری تنجکوون
و له باریه کچونی پرسه سیاسی
و کوتایی هاتن بسو پهله همان و
روروخاندنی حکومه لاه عیراق
و تیچوونی پیشکش کردنی
به نامه کیهی بیر و چر له لایه
بیریز سام چه لال له ماویه که من
له دوو مانگ همو شو کیشانه
له پهله همان دنگی لم سر درا و
تالیه تی له سر دارا.

۳- به لام پیدوندیه کومه لایه تی و
روش نیزیه کان ناگات که پیدوندیه
سیاسیه کان، که کورد نیشانه و پیکانه خوی
نه و دستیتوردانی دره کیش هده؟

۴- من نژی گاومه بلین کورد له ناو
عیراق پیکانی نیه، کورد له ناو

کاتیک لہ یہ کتر ناگہین

میزاجی گہنده لی

همو شتیک لدم ولاشه بوته مهزاد و دمهه تقی
وای لنهاتووه کهس له کس ناگات، هندی جار
قوتابی له پولدا رسیار له ماموستا ناگات، ندوهک
ماموستای بیریز مهاجی تماونه بیت، دواتر دیسان
له ژوروری ماموستایان کاریان بهیکره که سپرسیار
له یکنتر ناگه، نهودک ماموستای هاوری مهاجی
ته او نه بیت، رز قسسهش له ماموستای ناگریت نهودک
برادرمکی مهاجی بهو قسانه تیک بچی، ظمانتش
وهک شوه وایه یکنک پسپوری له کشتتوکالا
ههیه، که جی مهاجی نبیه تاکه دیرنیکشن سهباره
به کشتتوکال بنووسی، به لام میزاجی ئوهی ههیه
کارگیری فهرمانگیمک بىن هر لە بەرئەموهی پېنى
بلین شوه بەپۇدېدارت، ماموستاش له زانگودا
کەس ناویرى سەباردت به توپىزىنەمۇمۇكى سەسى
لەگەلدا بىكتا، نهودک بەریزیان مەجانيان تماوا
نه بیت، وەک وەتمان مەمۇ
شتىك بەمهزاد، بەمیزاجى خۇمان ئۇ بە رۆشنبىرو
رۆژئاتىمەننۇوس دەزانى،
ھەر بە میزاجىش خەلک بە
ناپوشىنىز دەزلىنىن.
لە ئۆزبەرگى فەرمانگىكانى
کوردىستاندا زۇرىكى لە
فەرمائىران و ھاواوۇلتىان بە
دەست مەزادجاھو دەنالىن،
وەک تا كاتىمېز (10) ئى
بەياني هەندى جار تا (12) ئى
بىنور فەرەجى فەرمائىنەر و
ھاواوۇلتى هەيە جاۋى بە
ژورور و مەزىزىر بەرپۇدېدر
ناكىويت، نهودک بەریزیان
بە نوسراواھەكان تىك بچى،
ئەو ھقى خۆيەتى، چونكە كاتىك بەریزیان دانرا
بە مەزاد دانرا، چونكە مەزادى لەگەل مەزادى
ئاڭغا كانى نەكۈنچىت، تەمىش وەک شۇ وایه من
لەم كەركە نىشەتىجى نابام، چونكە مەزاد ئۇ
خەلکە ئاڭلىرى، نهودک خەلک پېنى بلين بەریزیان
ئۇ بەمەمۇ خانۇر و تلاسردت لە كۆي هيتابە، واتاي
ئەمە واي لنهاتووه مەزادى گەندەل بۇوه، مەزادى
گەندەللىش ئىستىتا بۇتە يەكىن لە ئاڭكارەكانى
خەلک، ھەمووشى گلەپى لەھى دىكە دەكتا بە
يەكىن دەللىن ئۇ بەمەمۇ شتىك تەبۇو ئىستىتا واي
لنهاتووه كەنەھەمۇ شتىك بلىنلىپ باشە و جوانە و
رېكە، نهودک بەریزیان مەزادى تىك بچى، ھەلواو
لەملا بىت بلين چەند رۆشنبىرە، بۇيە دەبىت بە
مەزادى ئۇ قسە بەكەيت، مەزادىش چوتە نبو
خوارچىتى گەندەللىي مەزاد.

رسول به ختیار

فأول

به دن او
یه کیک لاه رینامایه کانی و هزاره تی په روره د بؤ
هه مسوو قوتا خانه و خویندگایه کانی هر یعنی
کورستان بور که وته وده له به کارهینتائی
توندو نیتی و دستاوژه هی ناشرین به رامیدر
قوتا بیان و خویندکاران، به لام و ادیاره هندیک
له قوتا خانه و خویندگاکان به پیچوانه هی ئم
رینامایه هلساوکوت دهکات، رفیقی
۲۰۹۱/۱۴
کانتز منسرا (۹۴) دتفقه له کاته وانه سنتیمه،
پاریده دهدری خویندگای شامادیبی رفازنی کچان،
شله م کورم کورم هیچ نایرسیم کوهه له لیدان و دست
وشاندن له خویندکاران، به بیانووی که ومه له
زیر کراسه شینه کانیان بلوزی زستانیان له بدر
کردووه.
ئم کرداره نا په مردمدیبیه واکرد زریک و هؤرو
گریان و فرمیشک بکه وته سر جاوی خویندکاران،
ئم روزه خویندگا ماته می پیوچه دهار بوبو، له
شوپیتک دهچووه، که تازیله لبیت، بؤیه دهیت
و هزاره تی په روره د به واداچوون بکات له کفل
پاریده دهدری خویندگا، ئم مامؤستایه جاری
یه که می نیمه با سنوریکی بو دابنیرت! بو ئوهی به
پیچه وانی سیسته می نوین په مردمدیه هلساوکوت
نه خریت لپیسرا اوالی سه پریدشتاریش له لایدین
باوکی يه کیک له خویندکارانه شاگادر کراونه ومه.

کاکه بیه کان له نیوان ئاپدیا و بیریاردان و ئاپندهدا

گشتی ئەوھیان دووپیات كىدەوه،
كە هيچ كام لەوان رۆزىك لە رۆزان
ناتوان بىيارى لەو چەشىنە بىدەن

ههـمان فاڪـتـرـڪـانـي پـيـشـوـتـرـيـانـي بـوـدـوـيـارـهـ كـرـمـهـوـهـ، بـلـامـهـ كـهـ لـهـوانـ دـاـبـارـامـ خـوـيـنـدـارـكـيـيـ دـيـكـهـ بـيـنـيـ، بـوـ دـهـ مـهـمـبـسـتـهـ يـارـمـهـ تـمـ لـيـوـنـرـگـرـتـ، لـهـ وـلـمـاـنـ قـبـلـهـ بـهـ مـارـجـيـ نـايـيـنـ بـيـتـ، كـهـ ئـيـبـيـتـ پـرـوـسـهـ كـهـ حـتـمـيـ بـيـتـ، بـهـ وـاـتـايـهـيـ كـهـ هـاـوـرـهـگـهـزـ بـيـتـ نـاـ، قـسـهـكـمـ پـيـبرـيـ وـتـمـ ئـهـگـهـرـ كـچـيـيـ بـدـهـرـ لـهـرـگـهـزـ خـوتـ بـيـنـتـ وـ عـاـشـقـيـ بـيـتـ ثـاـياـ بـرـپـارـيـ لـهـكـلـادـاـ ئـهـدـيـتـ رـاسـتـهـ وـخـوـ وـتـيـ بـهـ ئـلـيـ بـوـچـيـ نـايـيـنـ

شاینه کم ریگه ندادات، خوم نامه ویت
پاشان دور نهنجامی لینه کو ویته و
بینه مالتیت کی خوی تووشی نهه
کیزی اووه شکات؟ له و بروایه شیم،
به لام کردنده و هی سهربه خوشمان
لا ههیه .

له ناهوندی گه رمکو گوری لیدوانه کاندا
که پرسیمار ئاپاسسته (ئ، س)
پیمودت ره راسته نیووه خوتان له
پرسیماره کان ۋەزىنەوە، پرسیماره تان
لى ڭەکم بوجى ئازادى تەواوتان
تىبا بەدی ناكتم، هوئى جىبىي؟ لەگەل
ئەھۆمىي بوجى پرسیماره هەمان قىسى
ھەبو و بوجى پرسیماره راسته و خوچەشم
تۈزىك داماو سەرسامى خوی
دەبرىرى و دېسانەوە تىتەلچۇغۇدە
کە ریگە بىدرارو نىن له روکارى
شاینه كيانىتىدا ئەھەندىي بىزامن هيچ
كام له كوره كانيان ئاماھى ليدوان
نەبۇون، به لام بەھە جۈزۈك بىت
رۇوبىزروى پرسە كەم كىرنەوە،
لەگەل شەھۆشىدا بە شىپويەكى

له و هلامدا و تى: ئىوان ئاينىكى
جىوازىن لە ئىسلام، بەكەن
هاراشتىو ئىسلامىش رەفتار
بىرىكىردىوپان بە جۈرنىكى دىكەن
و تىشى: ئەڭكار دەتۋىت بۇچون
من لە روائىكى يەسەر بىزانت ئاي
دواراقۇزى خۆم بە كەسىكى بىگانەو
بىبەستىمە، ئەغا دالىيات كەممۇ
كە محاللە ئەپ پروفسىسى، نەككى
من بەلۇو ھەر كەسىكى ئىرى كاكىكى
بۇ گرتىبوونىن و پاشتى پرسەكى
دۇرۇپلىرىوو كىردو دۇرۇشقا فاتان
دوانىم، بەلام سوورت لە دەنە
يەكىكى ترييان كە سەرەتتا كۆيى
بۇ گرتىبوونىن و پاشتى پرسەكى
دۇرۇپلىرىوو كىردو زۇر ئەسەنافاتان
دوانىم، بەلام سوورت لە دەنە
يەكىكى ئەپ كەممۇ بەكەن
جۈرنىكى دىكەن بەكەن
بىرۋىسىنى هاوسەرگىرى لەكە
ھاولەن دەگىزەكىم ئەكەممۇ، دە

که مردم بیوون بو گمه که. ده توانین
بلینین یدکیک له لوچه جیوازانهه
نیستسا له کورستاندا ده گزبرین
دگزرن کاکهه کاهان، که زوچیکان
له ئیشتیادا له شاروچکهه له ىلچه
نیشته جین و له بیوه بلاوونهه توه
به ناوچه کانی دیکه کورستان،
وان له بیرکدن سه و مو
هه لسلوس کووندا تداویک له لکانی
بیکه جیوازان، که ئەمەش چندنین
شاکتھری ئایینی و کوچه لایھتی
شىتھودىه، لم چەند مانگى
ابردوودا کاتىك له گەل آياندا بۈرم
و بیوون به هاوهلم و ئەو تقدىرە
سەركەش و مەزنى ئۇوانم دى
سەبارەت به ئايىز ئاكانى تىز، بە
باشىم زانى كەفتۇ گۆپەکيان
ەنگەلدا ئەنجام بىدم له سونگەك
برىپارا مەيكانىزمى قىرارەكانى
ئايىنده و پۈرسەي ھاوسەرگىرى
لەھەگەل كەسانىك كەكەبىي نەين.
سىزەرتا پۇومكىرە (ز، س)
خۇينىڭكار له زانقۇ سلىمانى،

کاتیک که به میژوو گلتورو
 که له پوری هر نتهوهیه کدا
 دهچیتووه خویندنهوهیه ریچکه کانی
 و سازشی فولکلورو سردهدم و
 مرجه رخانه کانی، یه که له
 دواه یاه کی بسو دهکدیت دهینیت
 چهنده ها سرهله دلان و بناغه
 جودا جودای لئی خولقاوه،
 له کل ئه مانه شدا بکره هر له
 زاراوه و دیالیکتی جیهازی سهیردا
 ناوچه کانی جیهانیان ناخنیوه.
 بیکومان و لاتی خوشمان بمدر نیمه
 لمو نه خشنه بیه لاؤوه داده شبوون
 و تنهینه و قاله، ئه کریت بتلینین که
 کورستان زورتر له هر ناوچه یه کی
 که لق و پیوی لبیتوهه، مفاکاری
 ئه بش شگه گفتته و بسو هوکاره
 سیاسی و حیوپلولیکه کانی
 که له دیز رزمانه و سهیری له
 کور شتواندو ووه له و استندا
 کرمانجیه کان خوشیان هوکاریکی

ئە حلام مەنسۇر: شەوانى من بلوڭن، تا دى لە سەر سپىنگم بە رزدە بىنە وە

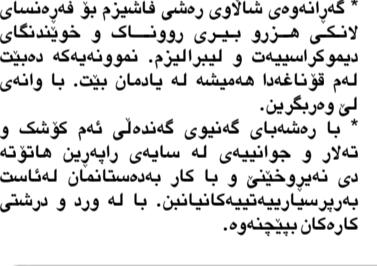
*یا سو فوکو کدا سه رُوك په ھوئي زا پنون به ھوئي
دابه چني ٹاستي پشتوياني کاينده کي دهستي
له کار ڪشاپاهو. بيو هلو ستي سه لماندي
که پوسته که هدوای هاو راده کات. نه که هاو
په ھوئي پوسته که هدوای را پكاهات.
ليردا راکدن
کار ٻه دهسته کانی روئه ھاليم دينه په چارو
راکدنک هدوای پلوا پايهه پاردو کوسی و
رادردن. ته ناهن ته گهر له ريگا سه رپريش و
شهروال و ناسنامه... يشي فريدين و گرگن ھوئي
دهستيان بکات به چه چوريه که. مو اريش چوني
دeshون ٿئوا گرکن نبيه چونکه پيشت شر دهستيان
له زر زپه ماو پيوون شوشتووه. بويه هر گيز
ھل ھلو پوستي شيواري پاينيل و موزيري ناؤ خوئي
ھيندستانيان بايت که له سوای کار ھستاء که کي
پومبائي ٹوپيش دهستي له کار ڪشاپاهو. هر
لهم بوارهدا نموونه نيهود ٽولمتر سه رُوك
و موزيري اني نيس ائيل به هوئي توانا پالدار اوبيکه له
داد گاهو ٹوپيش دهستي له کار ھکي ڪشاپاهو.
تمانههات له ٽيران ٽيش متناهه له و موزيري
نهاء ڏخه. سه ٽينده ٥



قاسم محمد مستهفا

دلنیام به دانانی که سی شیا و مشوینی شیا
هاردوکو سروردهم شاخ تهیا جو امیر مکان جله وی
برپار و پیگمی سه خت
دسترسیده بودند.

* شگر به نهاده جزئی
پهپومندی تورکیا - هریمنی
کورستان له پهپومندیه کی
دیفاکوت و ٹاسایشیبیوه
پرمرو قوانغی پهپومندی
دامازواهه بروات، واته ده
دامریه دهک دهک زراوهه دهک
کارکی له گهله دمکرتی و هم
پهپومندی نیوانان لسسر
نیاستی دولت دهبت.
چوکه حزب و حکومتین
و درون، بهلام دولت و



به درخانه، سالی ۲۰۰۶ له سلیمانی چاپ کراوه،
که نیکوئینهوندکه له (۱۰۲) لایدز پیکنیت.
هیئت‌آر چوتینه، هدوارا مهدیه نهادنی ستابی
کتبی
کارای بهدرخانه‌لو تغیره درباریه‌کان هفتاده‌یاهی
بهدرخانه کاری کروکودیل بدروهه.
دستخوشی و پیروزی‌باشی لهو کتبیته و بهیوان
کانادا
سده، له

شـهـرـهـفـيـنـهـمـالـهـكـاهـيـبـوـوهـ
لـهـاـنـهـيـهـ كـارـدـانـهـوـهـيـهـ ثـمـ رـتـورـهـسـمـهـ
زـورـخـوـتـيـاـنـوـهـيـ نـهـيـ بـهـلـاـيـ لـهـاـنـهـ
بـلـامـ مـنـ دـانـهـكـانـهـ لـهـخـوارـهـ
تـقـبـيـوـونـ،ـهـمـروـهـاـنـهـنـهـوـكـهـ كـامـ بـوـ
دـرـبـيـهـ ثـمـ بـوـ يـارـجـهـ سـيـيـهـ،ـنـاـجـارـ
ثـيـشـمـ بـهـ نـوـوـكـهـ بـيـتوـسـهـكـمـ سـهـرـيـ
كـرـيـهـكـانـ بـيـرـمـ وـ نـهـمـ نـهـرـيـهـ،ـكـهـ
لـهـ(ـشـهـرـالـعـسـلـ)ـيـشـداـ باـيـهـيـهـ،ـ
رـهـتـ بـكـمـهـوـهـ وـ هـاـوارـيـ بـكـمـ:ـ
بـسـهـ خـوـقـ پـرـدـهـيـ كـچـيـنـيـ پـهـرـدـهـيـ
مـالـيـ خـواـنـيـهـ،ـبـوـ نـهـمـهـوـهـ كـهـ
نـهـرـوـشـساـيـهـوـهـ دـنـيـاـ بـوـخـيـ وـ زـيـانـ
بـوـهـتـيـ(ـخـوـنـپـازـ)ـهـمـهـيـشـهـ
پـيـشـهـيـ منـ بـوـوهـ،ـلـهـكـلـ رـوـشـانـدـهـ
پـرـدـهـيـ كـچـيـنـيـهـ رـهـ كـجـيـكـ،ـكـلـيـنـيـهـ
چـاـوـهـكـامـ دـرـوـوـشـيـنـ وـ كـوـيـرـ دـهـبـ.
بـهـهـرـ حـالـ باـوـكـمـ بـهـ تـفـيـكـيـ
خـسـتـوـهـ مـنـ لـهـ دـنـدـانـيـ دـايـكـمـ
چـانـدـهـ كـهـ لـهـ دـايـكـمـ لـهـسـهـ
تـمـبـهـقـيـ دـيـانـ نـامـ،ـخـوـزـهـ بـوـقـ
يـانـ شـمـكـ بـوـوـمـاـيـهـ،ـوـكـهـ دـلـيـنـ
چـوـارـدـوـرـمـ زـورـقـهـلـبـالـغـ بـوـوـوـ
هـمـهـوـشـيـانـ بـرـسـيـانـ بـوـوـ بـهـ مـاجـ
مـنـيـانـ خـوـارـدـوـوـهـ،ـكـسـيـانـ تـيـرـ
نـهـمـوـوـهـ بـهـ قـرـمـيـسـكـيـ مـنـ تـيـنـوـوـتـيـانـ
نـهـشـكـانـدـوـوـهـ،ـنـهـوـشـ دـيـسـانـ بـهـ
فـرـهـمانـ لـوـلـهـ بـاـنـوـوـ.
نـهـهـكـهـ،ـنـهـگـمـرـيـهـمـهـ بـوـ مـوـدـاـكـانـ
بـوـ نـهـوـهـ لـهـ خـشـتـمـ بـهـرـ وـ رـامـيـتـچـنـ
وـ فـرـيـمـدـهـ نـاوـ كـلـوـلـيـ نـهـلـوـهـهـ،ـ
كـهـ تـقـرـيـهـ رـاـجـيـهـكـانـ تـوـاـيـانـ بـعـكـمـنـ
بـهـ نـجـيـرـيـ خـوـيـانـ وـ نـهـ قـفـرـهـكـانـ
پـيـشـواـزـانـ لـهـ تـيـسـقـانـ كـامـ كـرـدـ...ـ
شـدـهـ دـدـوـرـوـمـهـ دـهـمـ رـزـقـهـوـهـ،ـ
تـارـيـكـيـ دـهـمـهـ كـيـنـيـهـ رـوـزـگـارـوـهـ
سـيـنـدـهـ كـهـمـ كـفـنـتـكـيـ رـشـ...ـهـلـامـ
نـاتـوـاـنـ لـهـ نـيـوانـ باـوـكـمـ وـ دـايـكـمـ
خـومـ خـوـهـهـ كـامـ زـينـدـهـ بـهـ جـالـ بـكـمـ،ـ
نـاـشـرـاـنـ بـوـقـيـ چـوـاـشـوـ شـبـرـزـهـ،ـ
باـسـهـ كـامـ تـكـهـلـيـ يـهـكـيـ دـهـنـ وـ
نـهـمـتـوـهـ لـهـ سـرـسـارـيـكـ بـوـ ثـمـ
نوـوـسـيـهـنـ دـارـيـزـمـ،ـدـلـيـلـ لـهـبـامـيـرـ
دـرـوـوـنـاـسـيـكـانـ دـاـنـشـتـوـوـهـ،ـوـكـهـ
يـهـكـيـكـ رـاسـتـيـهـكـانـ بـيـچـوـانـهـ
دـهـكـاهـهـ وـ مـشـتـكـيـكـيـ سـيـاسـيـ دـهـخـاتـهـ
نـاوـ دـهـمـمـهـ.

حیکایه‌تی شووکردنی به توبزی
هزار باره دکاتاهه ود.
شنهش حمودت حکومت له عیراقدا
گوزرا و جه‌نکی عیراقد و نیان
پدریابو و کوچکی له دهستدا، سه‌دام
له سیداره درا، حیکایه‌تکه‌ی
شووکردنکه‌ی دایمک له لای خویه‌و
جوریکه له خوره‌کانی هنقال و
هله‌جه و ئه و کاره‌ساته‌ی که له
عیراقد و ئه‌فغانستان و فه‌لمستین
و دارفورد رووده‌دهن، یان ئه‌و
کاره‌ساته‌ی که له خسقوق و شه‌پری
براکوژی لوپنانی یان شه‌رکانی
ئه‌غیرقاو و رووخاندن سیسته‌می
سوشیالیستی سو قیمت به‌سنه‌بوون
بوق کوتایی هیننانی یان سرسینه‌وهی
یاده‌وریبه شوومه‌کانی تېپه‌ربوونی
ئو جوړه زملیلیه‌ی باوکیشم بورو
دږنیک بوق، که همه‌میشه بو کاس
سه‌رم شورونکه‌مه‌وه، نه‌بمه خانمه
دنه‌گ که‌رکه‌ی هنچانقین، که
همیشنه نازناواره ئو پیاوانه بورو،
که له مالدا همه‌میشه زلبلیل بوروون
پیان دهون (ئاغای دنه‌گ نه‌که).
راسته ئه قلی باوک ته‌قەلیکی زېرین
بورو و گرنی ڈلاکترنا اوی لىنىکردم،
که ئهم قسمیه کې، به‌لکو به
شتویکید دهونت همه‌وه باخه‌کانی
له نیو میشکیدا ئاوندیر دکرین و
رډک و ریشه‌ی دره‌خته‌کانیان خوینی
دهمژن و دمهن چه‌ند جوکه‌یک له
فرمیسک به ئه‌سپاپی و هیمنیه‌وه
دهکولین و داده‌خورینه‌وه
ناخه بېر ئاساکساهی بکوک و دله
سه‌بورو و دکه‌ی و دوباره‌هله‌لدوقولین
و دهکو ئاشنکه‌ی پهند دهبارینه سه‌ر
ئو و یه‌کدم هنکاویه که بنه‌له‌لوه
نای بوق ئه‌وهی جووت بېتته‌وه و ههـ
جووت نه‌بورووه له‌گل ئه و کیژه
دوازه ساله‌ی قوتابی سه‌رهنای
قوتابخانه کچانی خانه قین.
خوش بختانه قیتی‌وری
ئه‌مکیرینه‌تله‌وه سه‌ر (قەدیدم خیز)،
ناشرازمبه‌چه‌ند بشتکه‌هه‌نگاوه‌کانم
دده‌گهه دنه‌گ دانه‌وه کانه ئه و، من
تەنیان یېک پاشتم بینیو، ئه‌ویش
پاشتی باوکمه، که بمسه‌دهه‌ای

ئه حلام مه‌نسور
ئه‌وه شه‌وه که دایمک بسوک بورو
باوکم زاوای سه‌ر زمیں بورو،
نازانم به چ جوړه قەدریک ناویان
له سه‌ر شه‌پوله‌کانی ئه‌لوه‌ندا (اقولله)
بیانووای باوکه‌زی نووسی، ههـ
پیکه‌وه له تامه‌نتکه‌بوروون، پردي
نه‌منه نیوانیان بیست سال دمويو،
دايیمک به قاچه خرو خه‌په‌کانی
حزیزی نه‌دکر، بیهوده رووی باوکم
ههـ نکاوی پیشکه‌وهی، باوکیشم
به چاوه کزه‌کانییه‌وه، ئه و کاته
دوروبین نه‌بورو، هرچه‌نده ئه قلی
باوکم ئه قلیکی ئه‌لاماسی بورو
و کسنه نه‌پریدو، به‌لام بدم
ئه‌نیشانه ژیانی تایبه‌یه خوی
مۈراند، لوانه‌یه بیکس بوروپان وای
زانبین باییرم تاقه دله‌دله بیوپان
دايیکی پیشکه‌شکرابی، بوق ئه‌وهی
و دهکو چه‌تری له رۆزانچی سه‌ختندا
بىکاری بھېتی، یان رازی بوروپان
بے‌و وۇروره که تیایا دېیه‌کەوە
و دهکو که له‌شیریکی خسیتىرا له‌گله
مریشیکیی هەلخەلەتاو تیایا
ناخنیزابن.

و دهکو دایمک بسی براکانم و
نه‌وکانی دەلی: هەلیان خەلەتائنم،
و نیان لەباتی چېکی لادیبی مارتە
دەمپىرى... من له بیوا پېنچەمی



له چه پیوه: مجید مکری، جه لال زنگناپا، نه حلام - به عقوبیه - سال ۱۹۷۸

کتیپی (پیسبوونی پینین و کاریگه ری لەسەر رەفتارى كۆمەلایەتى) ئىھەوراز مەھەد

بدرخانه، سانی ۲۰۶ له سلمانی چاک کراوه،
که نیکوئینه وکده له ۱۵۱ لادره پیکنیت.
هیزی گوتینیه، هوازو راه محمد نهاده ای ستابی
کارای بدرخانه لو زماره ده رایه کانه هفتنه تامه
بدرخانه کاری گورگو و بدروهه.
دستخوشی و بیرونیايس لو کتنه و به ھیاوین
سنه، له
کانه
کتنه
کانه
کانه
کانه
کانه

له بالا خانه کان و ریگا و باری و هستی پیدکات و له کاتی
و زور شتی تریشند.
شایدیه باشد، هروزان محمد
دیکشی به چاپ گردانندوو.
تکیی نوسین له نیاواده
که لیکا کوتلیمه کان، له سرگرم جه و
لوانکاریه کان، له سرگرم جه و
له بالا خانه کان، له سرگرم جه و

تر کوکده کانی نهش شیوه دیه چون کارده کاته
سر خودی دروسنکره ره و شته به چ
تاراسته یه کدا رفتاری پینده کات.
وانا شار مهانای مادیه کمه هر له
(باله خانه و شه قام و ریگاوبان و بارک
و شوینی نیشه جیبون و بازاره کان و
شوینه گشتی و تایبیه کانه و تاده کاته
همسو نه شو رفته اند ته سر، که مروف
دند توینه اند له ریگه چاوه و بوبانیت.
نه و هو دمیته کلیه کردنه و هو نه کدانه
له توینه و بوده هستی جوانیه،
هه سکنرن به جوانی و ناشیرینی
فورمی شته کان و بمناجمه کانی نه و
همستانه لمسه دره و بیرکرده و
رفتاره دیداره کانی مروف له نالوزنین
توینه بیدا که رفتاری کومه لا یه تبیه.
نهم توینه و بوده هه ولکه بیه در خستن
و ناشکر اندی بیه پوهدنی جوانی به
رفتاره و بوده هه توینه هی له ریگه
چاوه و هو هست پینده کرت.
توینه و بوده کاری له سه مرده کرد،
که تایا مروف به بینینی ناشیرینی،
توشی ناثاریه و دره وونی دیدت؛ تایا
پیس وونی بینین و هک دزقتنی شیوه
ناشیرینی بینین، چون کاریگه بیه لمسه
همست و دوات بیرکردن و بوده ناجاریش
رفتاری مروف داده نت.
باشه تی سه رکه توینه و بوده ناجاریش
پیس وونی بینین یان ژینگی بینراوه،
که دکریت بلینی: (پیس وونی ژینگی
بنراوه، بریتیه له تکونی هه
بنزاویک کچاوی مروف دمجه ته



A black and white portrait of a man with dark hair and a beard, looking directly at the camera. He is wearing a dark, collared shirt. The background is slightly blurred, showing what appears to be an indoor setting.



وینہیہ ک تھمہنی ۳۹ سالہ

له گل خو بردیو و کاتیکی خوش
و پر به راهه تیان به سه ربردیو.
راومستاوه کان له راسته و :
۱- سه عده دین یوسف سه رداری
(نهندازیاری نه لارسازی) ۲-
۳- محمد زوھیر مادیم توونچی
(زمره نگر) ۴- حوسام الدین یاسین
سه رداری (پارنیزه) ۵- عمید نه محمد
نه جار (نهندازیاری شارستانی)
۶- شتروان موحسین دزه بی ۷-
عبدولجہلیل عبدولواحد
دانیشته کان :
۸- باران موحسین نزهی (وزیری
شاره و اف پیشو) ۹- سه لاره دین
یوسف سه رداری (بازرگانی
کو تال).

ئەم وىنەيە لە رېكىخەوتى
لە غاباتى يەپىتىگە شەمەندەھەرى
ھولىزىز (غاباتى مەھەت) كېراۋە.
كە نە و كاتە تاقە شوئىن بۇ و لازان
تىبايدا هەندىك بەھىسىتىۋە، دىبارا
بە سەرەدەم كەندۇلىك كەشتىكىن
بەھارانە يەن كەردىۋە و جەندىكىن
جۈزى، خوارىنى، ھولىزىمانە يەن

به تیکانه کانی بازاری پیش قه لای هه ولیر

کاسپکاریکی زور یه رته واژه بیوون و بیگارمانه وہ

توانای دووکان کرپنی نهبوو، ئەوا
بىكمايىتىوو.
بۇ ئەم مەبىستە سەردانى ئەم بىشەي
بازارى نىشىتمانمان كىد و سەيرى
دووکانەكانىنغان كىر، كە زۇرىپيان
تاپىستا دەراب(خەپىدە) يان بۇ
داڭچىلۇر وە لە چەقى بازارەكشى چەند
سلىنىكىي كەورى، كە لەسەرەتتايى
دروروستكىدىنى بازارەك دامەززاۋادو
ھەر لە شۇينى خۆيەتى و پاركى
ئۇتومبىل، كە دەكۈپەتى ڈېر بازارەكە
سەممەدو ئەپلىشىن سەرەتەپەرەي بازارەكە
تەوانۇنى بىسەوە لە كاتى باران بارىن
بازارەكە پۈ ئاۋەدىپىن سەنەتەپەرەي
كاكىدیا خەزمەتكۈزۈزىرى تىدماواه، بۇ
ئەم مەبىستە ھەندىك دووکاندارمان
گەفتىكىيان نىئىھە و شۇينەكە يان شىاوهو
لە بىننسەوهى بىازاپى نىشتىمان و
دووکانەكانىشىيان لەمە بىتىشتر باشىرە
و شۇينەكە يان ئاۋودان كەرمەوە كەوتە
سەپر كارو كاسىخى خۇياپان.
بالام دووکانەكانىي ھەپەر بالەخانەي
حاجى، بە حىيادا سۈپەمىن مەھەندىس،
كە ھەزىزەن اسە (٣٥) دووکان زىيانە
و دووکانەكانىشى لەوانى دىكە گۇرۇرتى
و بەنرختن، كەچى شۇ شۇينەكە كە
بۇچى داڭچىلۇر داڭداواه لە بازارى نىشتىمان
كەدەكۈپەتە بەرامبەر بازارى ئۆلۈر فۇرشان
تاپىستى شەواو نەبوبەھە ئەتتاناپىابولو و
لە بەنرەتەپەرەي شۇەسى ئەتتاناپىابولو و
شۇينى خەپىدە باكتىكى تىرى كېرىپەوە
پەرتەۋەز بۇون، ئەمانى دىكەش شۇەسى

لہ هنگاوی یہ کمی جیبے جیکردنی
ماستہر پلانی ہولیز لہسے نہ ری
شان، ہردرو بالا خانہ می حاجی
یہ چھا عوسمان موہن دیس و بازاری
دہ لالخانی پیش قلے ای ہولیز، کہ
دووکان لہو ڈکریت بہ مہبستی
تیکادیان ہوشداریان درایہ و چوکران
و ہر دووکانداریک بہ دووکانیک لہ
بازاری نسبتمنان فرمودو کرایو،
جیبے جیکردنی ماستہر پلانی ہولیز
فرمودی ہی کشارستانیہ بچ جوانکاری
ہولیزتری پایتھخت، بس لام نہ موہی
ئہ دووکاندارانہ نیکی میزان کردووہ
نا دادپر ووریبہ لہشوینی قمر میوو
کردنہ وہکہ، مدبرارہ دووکانہ کانی



شمان عادل



حاجی نوری جیوہی



عوسمان ق



حاج، سماں سہ (دھنے)

محمد سعید مه حمود: لهنپو عه شیره‌تی مه نگور کچ ده چه و سینرا یاه وه

پروردگاری خواهی کرد که نه پسین من
کاربرده است بیوون لام ناوجه هدایم
نیشیدان خستوته پشت گوی و هجی
با یخکیان بهم جوزه نیشه به نرخه
نداوه، به تایمه تی ثارفته بوجی وا
بی نرخ بیت، بوجی بیچ جوزه نرخیک
بی خاونم کاخ نهندراوه، که چند
سال ۱۰۰م کجه به خنو کردووه، تیستا
کوریک یست کچه به درفینتی، باوک
که ناچار ئه کنه رازی بنت، کن
ده لیت ۱۰۰م کوره لایسیک به و کجهیه،
کن ده لیت ۱۰۰م که رازیبه، یا لمو
قوناغه عشق عقلی بهم جوزه نیشانه
ناشکت، له همه مووی سه برتر ۱۰۰میه،
که نزک لایگاهی میرده کی دادیه
کابرایه کی زرته پوز پهیدا ده بیت کن پیر
ده لی ده کریت، ئه کی کوا پرسیه
هاوسنگرگی و ماره بی، ئه کی کوا مافی
ثافرمت و کوا حقی پیاو، که به پیتی
شمیریعه تی نیسلام همومو جوزه مانیکی
ههیه له سرر، لمه شکم بریام دا
چاره سریرکی ریک و پیکن قافونوی و
شمیریعه بدوزمهوه بو ۱۰۰م نیشانه
به ری بناغه ی بو داینتم تا وکو ئه وه
له دواي من دیت پیره وه بکات، ئینجا
ئیشکانم بهم جوزه چارمسر ده کرد
(نارم به دواي ناغای) نگور و همومو
کویخاکانه دیمه کانیه مه نگور هروهها
همومو پیاو دینیه کان واته مهلا و شنیغ

نه ملکور باسی حکم.
پیویسته بزاین مه مهموری شیداری
دیدهیت رور خوی هیلاک بکات و بیر
بکاته وه و جوزه کردوانه، که له ناو
کوکمه لذا روودهات، چون ده بیت وه کو
دکتریک، که درمان و علیاج داده نیت
بوقه خوش شاؤ ده بیت چارمه سری شه و
کوکدهوه ناشرینانه بکات، که باوک
و پاپیری ۱۰۰م او عشاپرته لاسمری
رویشیون به شیوه کی چوت و
خهتا.

شوهی که من بهر چاوم که ووت له ناو
عشیریه تی مه نگوردا، به تایمه تی
که رهیو ناده کیشنه شهی فرمی
بیسنه زمانه، که کاتی خوی بیچ جوز
با یخکیانی په نهراوه، له ناو ۱۰۰م
عشیریه ده اندانه افرادت (کچ، ۱۰۰م، ۱۰۰میه)
به مریده له لیان ده گرت واته ده جوون
ئه گهر حمزیان له ثارفه تی بکرایه،
بیشیوه کی ناسایی نه ده رویشته
بو پا خوازی ئه و کجه یا نافه دنیک
که پرمدی همیوو، کتو پر ده جون
کچچیان ئه فران، یا ۱۰۰م نانه ده فران
دوهاره ده جوون پیومندیان ده کرد
به ناگاکانیان، بوقه وه بکه ویته
به یهندوه، ئاغاش دهی نارد بوقه شوین
خاونده شه که ده دهیت ۱۰۰م
کوکره ۱۰۰م بیاوه حذیز لام کجه له لم
ثافرمه که کردرووه، همروکان دلیان

نم، لاهه هم و روویه کوه و بگوپنده
رینمايی و هزاره تی ناوه خزو، ئم
راپورت ش دانه یکه مدقوقه بقای مقام
و پاریزگار، نوانشید دهيان سارد بو
و زاره تی ناوخو. راپورت بريتني
بو و سووری ناجیه که سرژر میری
دنهات، چند چوره عاشیقتی تنايه،
روشت و داب و نهربستان، بیا و
ماقلانی ئه ناوجیه که ناو راپورته
زور سوونی هبیو بو ئه و بیرنده بر
ناجیه کی، ته تازه دهجهت ناجیه کوه
لای له كارکدا و هکو کلیتی بؤدرگاری
پی كارکایه و.

ئه ناوجیه که ناو رسمنی
(ناودهشت) بيو، پالی دابو و به سووری
ئیانمه و بشاری شاخی قهندله و هه تا
سووری قهاره، چند عاشیره دنیکی
ناوداری تبا دمژبا، و هکو عاشیره تی
(مهندکور) كه سرۆكیان نوساسا عەلی
ئاغا حسەن ناغا بو و هروده
عەشیره تی (مهندمهره) سەرۆكە كەيان
ئاغايى كانه بىي ناغا بيو، عەشیره تی
(بنزيربي) سەرۆكە كەيان رسول ئاغا
ببوي.

ئەم عەشیره دناته ش دېينه چند بەشىك
و هکو مندگور، كه بريتني له پېنج
باش (زۇدى، رەزگىيىس، چناره بىي)
خدر مامە سېتىن، باوەدى).

ویژدانی کوردو کوشتنی مردووهکان

له که رئیس غذه‌ی فله‌ستین، له‌گله
بیدرده‌امی هیرشکانی تیسراشیل بوسه‌ر
ناوجوه‌که و له‌گله کوونته سه‌رمه‌کی
ترمه‌کان که زربه‌یان مندال و ئافردن،
ولاتانی عدرمه‌ی "هاونه‌مه" و "هاوزمان"
و "هاوناییس" اخ‌لکن کورتی غزه،
جکه له ئىدانه‌کردی شەرمانه و جگه له
کوپونوه‌هی بیسوسود و داواکنی راگرتقى
شم، له لویستیکی جیپان نەبوو.
ھەمان شە و لاۋە ئەرمەپیان، پېشتر و
بەرامبەر شە و کارەساتانی بەسەر گەلى
کورىدا ھات، هىچ له لویستیکيان نەبوو.
ئىنمە ئەمۇکات و اماسان دەزانى لەپەر شەوە
بېبەل لویستىكىچ، چونکە
کورد ھاونەتىسەر
و هاوزمانسى ئەوان
نېن، بەلام ئىنسىتا
دەبىنەن بەرامبەر شە و
كارەساتانی كەپەسەر
ھا و نە تە و كە ي
خۆشىيانا دېت
بېبەلەنگن، ئەمە
بۇپىش كۈرانىيېتى
لوپانانى "جولىا"
پەترۆس لە
كۈرانىيەكىدا پىر بە
گەررووي ھاوار دەكتا
كەنەزەرب له كۆنۈ!
تۇرۇپەرىي عەرەب
لەكە تەن!

کوآنه نهاده هیله په یوندی به ومه
نیمه که هاونه ته وهی عرهد بیت یان
نا، به لکو په یوندی به ماستاچیتی
دسه لادارانه عرهد هیله، بو نه و
لایهنانه که لکی دهترسون و یه کیکش
لو لایه ده دیارانه دولته نیه سیارهیل.
لیره هه نهندی کس مدهینت، که
باسی هه والی غمزه میان بتو دمکهی،
باسکردن که میان به لاهه زور ناخوشه،
نهک له برهه وهی که بسرووداوه کان و
بیو هه مو کوشتن و بیزنه کاریگه
تابی نیمه بمه و روواوانه کاریگه بین،
چونکه کاتی کیمبارانک دنمه له بجه
و نهندانکرنسی کورد، عرهد هیچ
هله لویستیکیان نهبووه، لمکاتیدکا نهاده
هله لویستی نهبووه عرهد نهبووه (وهکو
گهل به گشتی)، به لکو دسه لادراره
ترستونه که کاتی عرهد بورونه و نیستاش
هله لویستیان بر امیره کوشتی نهک
مندال و نافره ته کانی فله مسلتین له کرتی
غمزه نهیه، به لکو هله لویستیان بر امیره
کوشتی تدرمه کانیش نیمه، جونکه
ئیسراشیل لم شه ردا، جگه له وهی
مندال و ثافتت ده کوژی، مردووه کانی
ناوکوکریش دمکوژیت، نهاده روزنامه
له دهونهنه نیمه سعووی ده یه کیده له
ژماره کانینه نیمه نوبیوویه "ئیسراشیل
په زورمانی کوره کان دمکات و نیسک
و بروسوکی مردووه کان له گه لاشه
نه و شه هیدانه تیکه لاؤ و ده که تازه
نیزراون".

تاكى كورد پيوسيسته له تاكى هامو
مەيلەتىكى يىلى، بە كارمسانتە بۇرۇزىت
ئەنگەر ھېچىشى لەدەست نەيەت،
وېزىدانى جۇلۇت و بىنى خاڭوش بىت
چۈنكە كورد نەمامەتى ئۆزى بىنۇدو
وەك چۈن دىندا بە دىيار ئىپەمەد بىندەنگ
بىبۇ، بەھەمانشىۋە بىندەنگىش بەرامبەر
خەلقە كەنەدەن بىكەكى كەرتى ئەزە دووبارە
دەبىتىسە، ئۇ دەنگە دەنگى كەلم لەو
لەپلاش دەمبىستى شەقلى ئەتوق ئەنېي،
چۈنكە تازە ئېرساڭلۇ كارى خۇي كەر دە
كۆپۈزى خۇي وەشاند.

كەلى كورد كە خۇي دەميكە بىرىنى
هاوشۇيىھى بىرىنەكى كەرتى ئەزەي
ھەيدى، دەنلى بىلەنى ئازاركەكى چەندە و
ئەنگەر وېزىدانى بە دېمەنەكانى كارىگەر
نەبىت، پۇتۇستە بە خۇيدا بىجىتە و
پىرسىارى ئۇ وە بىكات: چۈن وېزىدانى
بەرامبەر كارمسانتى تاچولىنى، كە
نەك تەنها زىنندىووه كان رابىچى مەرك
دەكەت، بەلكو مەربۇوه كانىش دووبارە
دەكەن كەنەتتەمە؟ ئابا ئەمە ناتەنەوا وابىيەك
نېنەيە بە وېزىدانى ئۇ جۇزە كەسى ئەم
شىۋە بېرىك دەننەوەدى ھەيدى؟



سه نگهہ زاری



دینہ نیک لہ پیشانگا کا

بیو، همتا شو باسی لهوه کرد کرد که
هستی کریووه ناعماله تیکه همه
له ندیوان مومنه مندان و شفوانیه له
درموده و لزان دینته و له همه مو لایک
کار انسانیان بیو دهکری و پارمیان بیو
دهکری و پوتیلی باشیان بیو دهکری،
بیو زانیاریش زوریه که دهونه رهمندانه
له کورستان مال و شوینیان همه،
که چی که دینته وه باشتین موتیلیان بیو
دهکری و پارمیه کی زوریان بیو سه رف
دهکری، سه رفه بیو چی بیو شیوه ناور
له هونه رهمندانه کورستان نادرتیه وه
که هونه رهمندانی زور باشنه، ٹوهه بیو
پرسیاری شنمه، که ویش نه و شناته هی
هدند و درگرت، بیو راویزکاری هونه ره
من خوم یه کیکم له وانه یه چهند جاریک
داواکاریم همه بیو بیو چهند بهرمه میکی
هونه رهمنی که داواکم له خودی راویزکاری
سره رهکی حکومه کرد، تا بیشترش
و لام نهار و همه وه و کاری بیو نه کدوم،
بیو زانیاریش لخ انکاری هی که تازه
دمستینده کا و سیدی بیو به رهه مای.
* خوش کیشنه که نهادیه له هیچ شوتنیک نیمه
که سینک له سه رفتاه هونه ره به CD یه کی
دمستینیک، که دیکنک سایلی خوش و توئی قورکی
خوش نه دوزنیتیه وه، چون دنوانی سیدیکه بد رهم
بنینی؟
- کیشنه یئمه له سه رهه شو و ته مرانه هی
که سوپایسی سه رهکی هیریم دهکمین،
که بانگوکشته کردن و تو اینمان زور
درگا له سه رهه شو باهتانه بکینه وه
لیشتن ناشارمه، ریز و خوش ویستیم
بیو هونه رهمندانی درموده هیه و لوهی
هونه رهمندانی زور باشمن هیه و جیه
شانازی نیمه، به لام مه بیست و هیه
بیو چی له راگه یاندنه کانی کورد شه
جیاواریه همه، شه گهار شو و توانایه
مادی و مه عنه ویه شه وان بخنه بمر
دمستی یئمه ش تمهده دهکم که زور
له وان باشتر کارده کم و دتوانم شه کنیک
بم بیو هونه ره کوری، به لام که دمست
پهال بستراو بین، کونهانیان جیه.
* به لام نهاد دنی من کار بیو بزرگردن و پیگه
نافرود دهکم له هونه ره کوری، تو چی دهی؟
- نه سلهان بیوره، شه گهار بیمه سه ر
قسه هی جه نایت و شه وان، شه وه یئمه
چهند هونه رهمندانی شاfer مهتمان هیه له
کورستان، کوا من نایینم وکو پیویست
کاریان بیو کرابی، شه وهندنه من شماره زدا
و ناکاراوم له سلیمانیه چهند خانمیکی
کو رانینیزهان هیه که فعله هونه رهمندان
و پیشتر نیشی زور جوانیان ههیه، که چی
و دکو پیویست کاریان بیو نه کراوه، شه گهار
مسه لهی شه وهین شه و بیه وی کار بیو
شافره تان بکا، شه وه ورن دمستی که
کو رانینیزهان خانمیکی کورستان تا بگرن
و شیشان بیو بکنه، برواتان ههی
هونه رهمندانی باش و دنگخوش و زور
باش، بیو چی، کار بیه نهوان ناکری؟.

خستیت ناو بواره که وه، بؤیه زور بینی
نیکرمان و لواندیه زور بیه هارویکانی
منیش بیوه نیکه ران بن که تو ریک کوبی
بدره همکی توکری یان عاره می بینی.
* نهری گوارانی نهاره دا کام هاستی پینده درکی
به تایلهت شه و گوارانیانه بنهادوی خالک زو نیان
پیشکشادکری کمهرت دهننده زور گوارانی
بیزار دهی، شفته لسدر نهاره گوارانی چیه?
* به رای من یکه مک شست دهی گوارانی
هله لقولوا ناخ و کلتور و بدره وون و هونه
میلهه و هو نهاره مهنده نه، دووههم مدن
رسهه نایهاتی له دهندگی شه داکرین و هم
هابی، سیهیم هام شه داکرین و هم
شتو تیکسته ده رخیته بدر دهستی و
مسهه لاهی سستویه و موزوک و شه و شه
دهنگیزی شه نهاره مهنده، که دهتوانی
شینهه یه که جوانتر و ناوازیش بکیکه
بواره ای که زور زوره که تو بتوانی
ناوازیکی و او بدیهه بدر شه و گوارانیه
تا رادهه کی باش دهتوانی به نهاری
بمیتنه و له لایه کی دیکه نههه همان
بیر نهچی همچه دند نهاره مهنده میدایه کان و
تنهه لوزیا و ایکردووه تو که سبدیه کیش
بکه شهه بکه دوو کلپی بکه دهندکی
لواندیه و دهه و پیویست نهچیه بکه
خلهک، عجهه با جاران و نهبوو،
نهوهش دهنگیمه ووه بـ شه و هالهته که
جاران نیهه هونه رمه ندی زور زور باشمان
هیبوو، که پیشنهنگ و گهوره نیهه بونو
و دکو ما موسته حسنه زیره و عهه
مردان و تاهیر تو قیق و عهه لعلی سفسغه
کورستانه و ماملی و مهزه هری خالقی
و ناسری ره زانزی و نهجهه غولامی و
هند، همانه هه پیشتر کلی بشیان
نهبووه و کاتیک بووه که ماسهه لاهی کلیپ
له نارادا نهبووه، به لام گوارانیه کانیان
به نهاری ماوهنهه، سیرهه خه کلپیشی
بـ نهکاره، یانی هندنی گوئرانیه همه
به رسنهه نایهه که لدارایک دهی و کاریکی
و ادکا تا نهه نهودیه شه گوییسته شه
کورانیانه دهیت و هسته دهکه فلهن
نههه گوئرانیه کی رسنهه و کوردیه،
به لام بـ خوش شنیانگه و زور جار شه
پرسیارانه له خوان دمهه کین بـ
چی گوارانیه هه مفره ماوهه کی کورت دهبری
و نامینی، تا سیسته و دلاوه نهاره اوههه
له بـ ارمادیه رینه دندا زور بیه شه و گوارانیانه
نههه دهه کلیان بـ دهکی، به لام من
لای خخوم یدک و لامه همه بـ شهه
لواندیه شهوكات و سالانی رابردوو،
چهـنـد گـوـئـانـیـیـکـهـ هـمـوـونـهـ کـهـ بـهـ
پـنـجـهـهـ هـمـوـهـ هـمـهـ کـهـ کـانـالـکـیـ کـاـنـاـخـوـخـیـ
وـ نـامـانـیـ وـ هـهـتـاـ نـهـوـانـیـهـ رـاـیـوـیـهـ بـهـ
یـانـ نـهـوـیـرـیـ دـوـوـ رـاـدـیـوـ مـهـوـوـیـهـ
لـهـبـرـهـهـ وـ خـهـلـهـهـ کـهـ کـهـ کـهـ

زوربه‌ی وانه‌کانیش له‌لایه‌ن دکتّور
سن‌دوس گو‌تراؤنه‌تموه، له ده‌بیزه‌ی
چالاکیه‌ی کانشمان و له بهره‌ی
نه‌ندامه‌ی انان و سیستان نه‌واره‌یان
تابلوی شو و کچانه‌ی نهایات بکه‌ین
تا بتوانی بس‌له‌لمین که ئافرمت
توانای همیه. لمکل شه‌وش شه و
به‌هرمه‌نه‌دشمان همیه، که ژنینی
مؤسسیقاً دهکا، له داهات‌پوش شو و
شیرزاد به‌جهت، شلی، هیرو عالی
عهدولار‌رحمان و چهند نافرمتیکی
دیکه کردوه.
المباریه‌یه و سه‌باره‌ت به کاری شه و
کادمییه‌یه روشنا لشاد عیدولاله
نه‌ندام لمو کادمییه‌یه گوتی: ئیمیه
کچین ماوی سالیک تاسال
و نیوکه له زوربه‌ی بواره‌کانی
ڈیان مواعزه‌رهمان خویندووه و

سُر پر لَهِبِیاْنی روْزِ ھینی کاتھمیر
۱۰۔ خولہ کی بھیانی لہ گلهمری
شانہدہر لہناو پارکی شانہدہری
شاری ھولتر بہ شامادھو ونی
چھماوڑیکی بھر جاو و چندین کھنالی
راکھ یا ندیں نڈکایا بھی تاثر متی گئنھی
سر کرکدہ پیشاواکیا بھی شتوہ کاری بو
ھریے ک لہ: (آلے) دارا میران، دلخین

بکریت خوییسته هونه رمه ند کا لّا به بالای خوی نیشی بو



وقمان سہ لیم

خوی نیشی بُو بکریت و پهپنی سه لیقه و زیرمهندی خوی بُو بکریت و پهپنی سه لیقه و زیرمهندی دهمنیه که تو
زیرمهندی دهمنیه که تو بگار و اوندی روشنبیری، که شده هم تا چهند نهود کوهه لقا و مکو هونه مرند داشت بیدادنی
روشنبیری، که شده هم تا چهند نهود کوهه لقا و مکو هونه مرند داشت بیدادنی
و تا چهند نهند و متسوچه دهسته لمبینی که تو بگار و اوندی روشنبیری، که شده هم تا چهند نهود
هونه مرند دهند و کسینک بوو رو توانوینه همیتی فلهن خرمته هونه مرند کوره بکا.
کلیسی کردن و راسته خوی هننیان ستایلیکی عدره بیس یان بیانی و پیشنهاد کشکردنی بیه هونه مرند کوره دهندی دهینیه که تو
کوره دی، چون دهینیه من بخوش بیک قنهاعته ته بیه، هر شتکت خوش بی کوئی لی دهگم، شیتر عذرمهند بیت، فارسی بی، تورکی بی، که خوش بی و روح ول داوار بکات موتایبه عهی دهکه، لمهه رهه و مو سیقا و گوارانی سنور بره، جاری واهه بیه مو سیقا یکه که لهوانه همیه نسله ناشنا نهیمه به پلکور و نه ته ودی تو، به لام واتنیده که گوئی لی بکر و چیتی لی و مرگری، شوهه لایه نیکی، لایه نیکی بیکی شوهه و نیستا زورن شو هونه مرندانه بیه به ستایلی جیا جیا گوارانی ده لین، به لام من خوم تا نیستا به هونه مرند کوره دی و خورسکی کارمکر بدووه و به لاسایش پینه بیه بیوه، یانی تو اوانوینه به بدره هم و نیشی تازه و دهدگی خوم خوم بین بکهه هم، یه کدم نیشیشم به بدره هم تازه خوم درو سکر، نه وشی که به ستایلی عهره بی یان تورکی کارده کا،

لای خوشی و قسه له سره رکدنه له مرغه له گوهد پانی
نونهاری کورده چندین گواریست هه نکه و تونون،
قسان سه لیم یدکیکه لسو و نونه رمه دناده هی
نه ناوندکه بیکه دیساز خوی هیله، به
پوستمانزات دندازه هه دهکل سازنده...
لای: تیمی به درخان- سیلمانی
نه مرغی کواری کورده چون دیپین، له بهارمه
نه وعده دلینش نهمه قی هونسره کوردي شنیواوی
بکه توووه؟
خوی له وانه یه شنیواندی هونه ری
ورده بکترمه ووه بو که زوری و بوریهی
نمیره که ووتنه به باروهه و له مهانکاتدا
بر اویا من له نهنه و دیمه هونرمه ند
زیوری کمده، لمبه رمه ویه خوی مان
اوین به چهند پارچه یه که ووه، بیو
گرگنه ویه شه و پارچانه، که هیوا دارین
هم لم سه ر شاستی سیاسی و هم لم سه ر
استی هونه ری بتوانیه هه کدک بین،
لایه که بیکه هم رقره ثو بیه بیلا و بیه
موتووته کاری هونه ری له وانه یه بیه
بین سه ری بیکا، لمبه رمه ووکه که کاری
وقت هر شوه نییه تو بیت کلیکی
که بیت و چهند که سیک بچه بنه دوای
وقت، شوه همه مووی حسابتاه و ده بی
و هم له ناومروکی هونرمه که خوت
که و بزانی چونه، هم بزانی که تو
سیکی که تکنیکه له بواره دا و کسیکی
له بکاله نه هاشتیه شو اساسه.
پیتاونیه کاره که نه دنه ووکه هونرمه ند و
را بیلیز و دنگوش و پهه همند و نارزو و همند
و شنیواویه دروست کردوه؟
زور دمیکه باسی شو شتے مان
ردووه.
نه بیچو نه خواوته بواری جیهه جیکردن؟
نه بیکه نه سخا له هرسه شاری هه ولتر
سلیمانی و ده ووک یهه ۳ ریکخراوامان
نه بیه، ریکخراوی هونرمه دناده که
بیستا همه ووه بیه که ووکه ریکخراوی
ونه رمه دنادی کورستانمان بی ده لین،
که ووکه له ریکخراوه هه نهندام بیت،
که ووان چندی نه بینکانه دیاری کردووه،
نه بکه: (نه دنادی کارا، ها و کار، شندام)
نه بیه، بیاره شوان بیه و شیوشه شمه ویان
بیکار دنده وه و نه دنادی کارا شو کمسیه
نه هونه رمه نده و کسیکه له جو وله دایه
ز کارکردن له هونه ردا.
بس لام پیتاونیه نه ووشت جو وکه له تیکه لی و
شنیواویه ههیه و دین لیز نه که نه سوا ناگادراری
درینه؟
نه بیه دلنيابیه وه ووتهت پی ده لیم، من
و همشدا له که نه دناد نا عداله ته، ههیه

بیان زهیفی له نیوان هاروهاجی و کاری مندالان و کاری کومیدیادا

که ئو شانوقگر بیهه بەرفراوانتر بى
شارەکانى يىكە و بۇ و لاتانى دىكەش،
بۇ ئۆرمىي بىزانن كورد چەند نەھامەتى
كىشاوه، مۇغاناتى هە يە بەلام خەلک
ناتوانى قىسە بىكا.
* پىتىواھەمەلەكتى عىليلەت لەكۈنى كۆمۈدىيە
كۆردىدالايدە؟
- ناتوانم وەسفى بىكمە، ئوھ خەلکە كە
خۆي وەسىپى بىكا باشتەر، بەلام
ھەستىدەكەم شانقى كېيدەرىپى ياشە بۇ
ئو ناخشىي هەلقۇلۇھ و ناتوانى بىلى
و بىتەقىتىتەھ و، بەلام شانق دەتowanى
بىتەقىتىتەھو.

* داۋى مەلەكتى عىليلەت كارى نۇرتى چىيە؟
- بەنىزام لە دەپو كارى سىنە مامىيەت
بەشاردارم، كەنەپەن بىتىنگۈن توونو، بەلام تا
ئىستىنەكە شىنۇتەن قۇناتاغى وينەگىن.
* جەڭ لەو دوو كارە بەشارى يېھ كارىزى دىكەي
سىنە مامىيەت كەرددە؟
- نە خىرى ئەمە يەكەم ئەزىز مۇنونە و
خەنېنگى خۇشمە كە بتوانم لە سىنە مامىيەت
بەشاردارم.

* پىتىواھەمەلەكتى عىليلەت كەن بۇ نەو ھەممۇ بوارە
دۇرۇت دەخالتۇدە لە كارىزىن بۇ مندالان ئەن؟
- نە خىرى ئەبەد.

* بە كارىزىن بۇ مندالان جوانى يان بە كارى
درامى و كۆپىدى:

- من ھەر دوو كارە كەم لە پېرۇزە و
دەپەرسىتم، چونكە ئو دوو كارە منى
كەيانىتە ئو تەمنە، لە بەرئەوە
ھەر دوو كارە دەپارىزە.

یاز مزینیه نهادیکوبیو ۱۹۶۲ شاری سلیمانیه
خوش و برآنکن بدر لمه کاری هوندیریان
دووه و خوش درجویی بدش شانقی پدمانگان
وندره جوانه کانه و یدکیکه له ناوه دیدارکانی ناو
اری هونهوری کوردی، به تاییهت نه و زیارت بهو
لاظنه ناسراوهه که هار و هاجه و روتی نافرهتیکی
رواب دینینه، شموده چگه نهودی بیدان بدروام
سدهکا کار بون مندان بکا و نهوجارهشیان له
نونکوچه کوره ممهله کات عیالهت به شاری کردووه، که
نونکوچه کوره کوپیدیه کی کوپیدیه، بونه به پیوسمندان از
موئینین...

ن: تیمه به درخان- سلیمانی

جیت له به زنده ادایه بونهودی کار بون مندان ای
فر شقام یکدیه؟

خوشی نه زکای دیکه هه یه به چهوهی
کو کارانه بکا.

به لام پیتوانیه نهود درگایانه که مرد خه من؟
به لانی روز رزور که متخرم من، من له
رؤمهوه دست پیده کنم، دندیم رزور
متخرم خه مین لایهه نهودی درگایانه کی
نیهه تا بنېبری نه کاواهنه هینی،
نانی حکومت شنیتیک بکا، حیزب
ششکیری بکا، به لام نیهه، پشتکیری
اکنهن، کارکردن بون مندان رزور سسنه،
چمه بهو حمه سهوه کارده که بین، به لام
یاز زهیری به تههنا ناتوانی کارهکان
سکا، دمبی حکومت له پیشته بی تا
توانی کارهه کانی بکا و خزمتی مندان
کا.
کارکردن نهگه مندان هستیکی ناسکی دموه،



بەھزاد حەویزى

به لام زوره همان تنتي ناگهه بين ... زمانی
خون ئو تاکه زمانه کوکره ووه، که
رده گزى مرؤیي توانيوئي به رجهسته
بکات و سپبارهت به گشت شارستانیتی و
به رېزايى خەزىمەدەن بیکات به يكىقىشت
دىياره زەزمۇونى وەرگۈڭان يەھرەك سېيك
بەجىا كەوتەمهو، به لام كارىكىي كەله
نەستەمۇ لەپاتۇويى وەدەستەنگىنى زۇر
پۇيىستە لەكەل دەستپاڭى مامەلە كەردىن
لەكەل خۇدى دەقه تۈرگىنانەك، بىشىك
پۇيىستىشە لايەنى جىېھىچىكار تابتوانتى
ئە و كاروانىدۇرۇۋۇنە بهەندىن بىرىغى و ئافانى
تەواوى خۆي بە كىتىپ و بەرھەمانە بىات
چاچ چەپلىق ھونەرى و تەنكىكىپە بىتى
با لازىمەن، ماھىف و درگەن.

هه یه له وانه: کتیبی (مایه هیز و خوش و بیست) له نووسینی فرنگساوا فورکین، دوا به رهمه میشی بریتیه له ودر گتیرانی کتیبی (مودنر نیم-) له زمانی عده ربیبووه، که بس له قوچانه گهانی ربیزاده کانی ٹهدوبی له سالانی (۱۸۹۰) - (۱۹۲۰) دهکات، جگه له مانه نیستاکه سی کتیبی بدکی تامادمه بیو جاپ (ونه رنگ گویگرتن) له نووسینی ٹهربیک فرۆم له بواری دهروونشیکاری، ئهودی دیکیهيان بهناوی (پؤس تؤپنیرنیم و نەقل و شابن) له نووسینی تارنیش گلنگار، که کتیبکی فیکری - مەعمۇغىفیه و سیتەمیشان کتیبی (فالەس-فەنی ئەلاقلىقى) له، که بس له تۈرۈچىمەن و گوچارەكاندا باڭلۇرۇتۇوه. لە بوارى و درگئر انىشدا جەند بەرھەمەنیکى بەھزاد حەوپىزى جىكە له بەرھەمەكانى لە روروئى ئەدەبىيەوە وەك شاعيريش دوو ديوانه شىعري (بەرخ ناشنابۇونت مردىنگى شېرىپنىو ئازىزى و چىرۇكەنامەيد بەناوى (فرەمىسىكى مانگا و نامېلەكەمەكى جىرچەپ كىلە بەناوى (سەتىپەرى كۆتەكان) هەپىدە، بەرھەنە و تارىي جۇراۋاچىرىشى لە رۆزئىنامە و گوچارەكاندا باڭلۇرۇتۇوه. لە بوارى و درگئر انىشدا جەند بەرھەمەنیکى

دوا بمنامی

1

پہنچ سپاٹی

ئاوهزى دەولەمەنلى كورت ... د ؟!

دلسوزی و خوشبیستی شو جو وته فاکتله ته ربین، که همه میشه داینه مفهوم گرفنتی هر کارو پرپوشیده کن، که مروف هنگاوی تیندا هه لذتینده و دخواخت له وته خزمتیک به ده روبه رو بیروارو

خهونه کانی خوی بیکات. نهگار ثنو کاروش به هوشیاری و ناگاوی، به
برنامه و پالانیکی مکوم و تهندروست بگریت ریژه سرکوهن و یانتایی
و تهمه نی دسکوتوه کانیش بهر فراونتر و بربیزتر مدبن... زور جار
نمیری و جاویدانی به بالا ادا همیرت، همکاریکی لکو هدلهیگه لنوهدگان
پلیشین و قالمکان جیره لیبان کاغده کان بکن، ٹووا پیشه نگ و
سروردقفتر ثوانه دهن، پوپویری خوشبویستی و دلسوزیمه و بهشی
زوری تهمه نی خویان بگره تهاوی خیان و کانی خویان لام بواره داد
و هگره خسته ووه له کسیش چاوه روانی پاداشت و دستخوشی نمیون،
شتیک خویان باورهیان پیش همبوووه به راستیان زانیوو خزمتیک
به هرامبیرو بدرگزوندنی کشتن بیت له برابری بدرگزوندنی و خونوی
خودی خوی. دستپنکی کروز زننامه کردی کوردی لاسه دستی
بنده ماله بدرخانیه کان، نموده هه هرده زیندووی ناؤندی روشنیبری
و بواری روزنامه نووسی نتمده و کمانه! چون ب
ژیان خستته مترسی و شهکه تی و شهونخونوی
و به پارمه سامانی خویان یکه کرم روزنامه هی
کوربیان کر رونته دیاری و خله لات و مژدو چرای
رووناکردنده ووه ریگای پر هله لدنی سخت و
نامیزی کومه لگایه کی دواکه موتو و نه ته وهیکی
ژئر حبیب و چوساوه.. همه وو ثنو کارهیان
بی په رامبیر و عاقله فرم بیووه..

یان شوهی میزونو و نهادیب و رؤژنامه نووسی
مهزون حوسینی هوزنی موکریانی پیشکشکش به
کنیخانه و ناآمندی روشتبیری همتونوکه‌ی
کربووده له سایه‌یدا تاجی سه‌ورده و نهرمی
لهمه‌نوانو.. گیوی موکریانیش سیمیولو بواری
رؤژنامه‌کربی و ناشرافی پاچخانه و خه‌محمری
دیوانی شاعیرانی کلاسیک و میکایهت و سه‌بردهی
کوردهواری و شهی کوردی نهک پشکیک بگره
نهوپیش هردم بهشی شیر دهبات.. پیرمهنیری فقیله‌سوف و شاعیرو
رؤژنامه‌فانیونی سیمیولو سوپایسالارو چندراله‌که ناومندی
نهادیمه رؤژنامه‌نووسی کوردیبه، قله‌لندرخانه‌که پیرمهنیرد..
نهورزه و مامه‌یاره و ناهمنکتیران و راکیخانه و هیناتن ده‌رموهی خله‌ک
له ماله‌کانیان و سیمیران چیکردن و ماقباجار انکردنیان به یه‌یقی ناسک و
پرجوش و خروش و تازه‌ترین زانیاری و روشتبیریش له سه‌سر روبوبه‌رو
کوله‌می بیکرده رؤژنامه‌کانی خه‌مکی ٹیپه‌دیمه‌تی ثم پیره پیاووه.. به
جمسنه و عقل و چاکاری کهک و لخخ بوردووه بورووه، که رؤژنیک له
رؤژن بیر مهدالیاو سوپایس و تندرنو و سه‌سته و سکی نه‌کردته‌وه.
همو و نه‌شانته‌نم بو شهومه بله بیتم لمه‌دی بو شهمره دله‌لمه‌ندو دله‌لمه‌داری
کورد به‌تندک پیروزه‌مه که روشتبیری زه‌بله‌تیه هر ناآمنه‌تیه و له خه‌می
وشو نواروچی روشتبیری همتونه‌که ماندا بیت، که گومان له‌وودا نبیه
ززربه‌ی ثم کارو بپروزانه‌ی له‌مرمی دنیا به‌پیو و مده‌جن بنی قازانچ و
دستمایه نابن!! به‌لامه‌هورته‌ی ثم باسمه شه‌وهده، زربه‌ی دو له‌ممندی
نه‌مرم و دله‌لمه‌مندی همتونه و بدره‌مه‌مندی خواز و هله‌لبه‌رسن.
نه‌مانش ته‌تاول دریبکی زور کوشندو بیر سویه.. هله‌لیله‌ته زان و نه‌خوششی
و ناخوششی نه‌دهه و ناه‌دهه فده هه کارکاره و قه سه.

کہلچہ ری پر خان

بلاوکراویدیہ کی رووناکبیری گشتیہ لہگہل بہ درخان دہردہ چی

ساخته هایی که در اینجا معرفی شدند، معمولاً نووگری، جهوده و شیخانی
به ها و کاری را پیشکاری رونوکی بری دهندگان چاپ و بلاور کردند و بدرخان:
د. هیمداد حوسینی

ر^زماره ۴۲ - ۱۱۰، پیونج شده‌مده ۲۰۰۹/۱/۲۲ زایینی

شوشه بونیکی نارنجی شکابو
همو شته کانی له بونی خوی و هردابو
له ههر و نیسگه و
ناو هر پاس و میتروفیه کدا
هر مه و بونه و
هر کتبه که پاموك و
هر ٹاواره توراهه که ناو بارده که

نهاوازه سه رپروواه کانی خوّم دوزیبیه و
به سه رتله سازنکوه
گورانیبیزدکه به خوشی نیمه و
سترانیکی چیایی ده چری
بیونی راکی "الی" دههات
دندگانه و کانی
شه و روزیزدکه
لهمانو کتیبکی گهور ددا
بو و شهیمک ده گهربیم
له ته لبومیکا
بوقنیکایدک
نهو ولاته هی کامیانه
هی نئاتاتورک
یا پاموک؟
له شه شمه کاری قزل ثایدا
کچکی که له گههات
لمناو ئابورهی خه لکیدا
به بیدر چاوه ئیواره و ده گریا
ھوریکی نارخنی
ملوانکه می موواری ملی ده پچرا
خودایه، نهی خودا!
نه وجوزه مژواره هی بنی دهربان
هر دانه و بههایان
گرانتره له هر جی تشتنی دنیا به
نهو ئیواره پایزیبیه له کوئی هیتان؟
به دل خریانم کردده و
سپینده
له فرقه که خانه
زمامه دیک پیریزین و پیره میرد له گه لماندا
شوانیش دههانته ئەلمانیا
پریاسکه یان پریبو له خوارکی جه ژن
جهه نتای منیش
دوو دهست جل و
چهند دربی و فانلیه یه که و
ههندی گوره و
كتیبکی ئورهان پاموک

له نقهه
دشاد عه بدوللا
شهو و روژیکه
له ثمنقره ده سورینمه و
دلم پیشینی ده کا
که تجینه یه که ده دوزمه و
به شی هه مو ته من ده کا.
ده افم هه ساره سیحری خوی
به ته زه ده مشاریته و
هه نه رزو ده گهه بی پیان
کوشت پر ده که له ئه فسونی یارانی
چاچ دهند خشنی به دیده منی
کورمیان بش قامی ناوایرانی
هه شن به زحمه ده دیگه بیتی
ناکرینه وه به ئاسانی ده را کانی
به یانی زوو
جه نتای سه فهر ده که مه شان
چ سحریکی ئو شاره
بوق خوم ده که مه به ناویشان
دلم لی دهدا
له گهه موسیقای پاییزی
دهست و پهنجه ی گه لازگی
ته ماشام پر دهی له ره نگی
پهربیو ئیواره کانی
شه قامی "قزل ئای" یه که پارچه سوره
به چناری ژنه به ژن دریزه کانی
به خویدکاره چ په کانی
که دانیشتوں لمسه رکورسی و
دهوری میزی کازینیو باره کانی
به گورانیه کانی سه ردمه موبیرن و
ئای ئای رابر بودوه خویناویه کانی.
به دیار و یئنه غمه گینه کانی به لماز گونای
گلخانه ۱۴۰۲ هجری قمری

لهم تقدّر

د. هیمدادی حوسین: به درخان روزنامه‌وانی کوردی کوماری کوردستان دهکاته دیاری و هیواش به رویه

د. همدادی حوتانی

دواتر ئەمە و يانەيە (٣٨) ۋاتارىدە بىلەن دەرىپەتتە، جارىكى دىكە
ھەممۇسى چاپ بىكەمەو و بىكەمە دىيارى سالىنى ٢٠٠٩، بە تايىھىتى نەم كۆفقارە لە
رۇزگارىكى تايىھىتى مېزۈۋەپەزۈۋەتتەمىسى
رۇزگارىخوانى كەلى كورد و ماوهى پىش
و پاش شۇرشى ٤٤ ئى تەمۇزى ١٩٥١ ئى
كەلانى عەراق دەرچۈرۈ. لەرپۇ ئەندىمى
و رۇشنىبىرىيەو جىڭىدەيە دىيارى ھەيدى
زۇزۇۋەتتى نۇسخىارى كورسەستان
ئازارىستى جىاوازىزە، ھيوادار تەممەن باقى
نۇسخىنى كىرۇۋە، ھيوادار تەممەن باقى
بىتت و هەر لە (بېرۇت) ى جوانىدا بە
چەند بىرگىك و بە شىۋىيەكى قەشەنگى
كىكتىپى (رۇتنامەوانى كورىنى سەردىرىمە)
كۆكمارى كورسەستان چاپ بىكەتتى،
پىلەپاۋە ئوجاراش (حەمید بەرخان)
خۇرى ئەلەلدەكتەن و بىلەپىن ئاواز زۇزۇ
بېزۈزۈي ئۇ پاپا تەپبىمە لەكەلدا بىكتە.
مەمنۇنەمە و مالى ئاوا بىتت.

و محمد زاده و کتبخانهی حزبی
سیمودکرات و چندین پسرادری دی و
هاواکاری سپریدرشنی پیروفسیور دکتور
عزمین و هاندانی خویندنه و نامه کهی
من و سررنج و تیپنی شه و بیگومان
نامه دکتور اکرمی لئے پیدایبو. نوای
لهوه له سالای ۲۰۰۷ له موزگای چاپ
و بلاکوکدن وهی بهدرخان، له گاهن
ایران پیرونی زده بید برخان، که وکو
اویزیکاری روناکباری لمو موزگایهش
هاواکاریان بوم و هم شه و پیشنبازم
بوق کرد، که شهگه درفت بی و
هاواکاریم بکات، سرجمه بلاکوکه اکانتی
رسیدهده که کوار چاپ رکهینه و نامه
کتکتیکیش، که دسکاریم کردووه،
له گاهن شه و بلاکوک اوانه چاپ رکهینه و
که کله

اکنوم و درگرت، خوم بو لیکو لینه و هو
اردو خوئي شو سه رده مه و به تايبيتى
ۋۇنى ناموا ئى شو روۇڭارە تەرخاڭىرىدۇ
ھىست بە كاربۈرۈم، جاري پېششە مەوو
ستى خۇلى لە قەرمى يابەتىكى وادىگەنەن
بە زەممەت دەسکوونتى سىرچاۋەھى
پۇرسۇپىست و بە تايبيتى دەسکوونتى شۇ
ۋۇنى نامەنەن و گۇفارىپلاۋا كەنەن كەنەن
لەپەن، كارىكىي سانان بۇنو، بىلام ام
انداندۇرۇپۇن و سەھەفرىدىن و ھاوا كارانى
ئى سۇنورى ھاوارى و مامۇستايانى
ھەفتەرى سىياسى حزبى ديمۆكراٽى
و رۇستان، بە تايبيتى مامۇستايانى،
لەپەن كەللى كاوانى و مەستەفىي مەلۇدى و
ئادر رواي و كېتىخانەنە مامۇستايانى
بىز مۇتاز ھەددەر، و دەقىقە سالىح

•





بهدرخان و بهشی هونه‌ری بهدرخان
پیروزبایی له هونه‌رمهند ئىسماعيل
كۆيستانى دەكەين و هيوادارين
كاري جوانتر و بهيرىز پېنگەشى
كتىخانەي كوردى بكا و تەمنىشى
درىزبى.

تایپیه ته چونه ری و روژنامه وانی همه یه،
به لام ئم کارم به تنهای نهنجامداوه
ماوهی هشتگ سانگی خایاند، یه که
یکه سه رسانی ئم چونه ندانم
کاردووه، کاره کانیانم کوکنده تووه و
توانیم په چونه بیه چونه رهندانه شو
بکم که هه ندانه ای، پرچزی سیتیم
بریتی دهیت له ته رشیفی چونه ری
چونه ندانی شانو له هه چوار
پاریزگای کورستان، له کوتایدا
روخسارو و شرموزون بهو ناوستیت
ویه ادارم بینته پیر و پرینه ووهی نیوان
چونه ندانی بوئنی و نعمرو.
ئیمهش بهناوی ستافی هفت نامه

ارمداوه سیدی نه که م، له به رئه و هی له هیزی مندا نییه بپرم سیدی بیه ک
بکه م چه ند ده قته ریکی تیپچی و هیچ نه گه ریته و ه

کردوووه و تهواو، گوتمن توخا نهاده
 گوناه نبیه، ئى نهاده زەدر نبیه،
 کەسپىك نبیه بە سەرۆكى حۆكمەت
 بىلە سەرۆكى حۆكمەتەم ئەو کەسپىت
 دانادا، سەلسەن زەدرەلە رەسمىنادىتى
 گۈزەنلى كوردى دەدا.
 چەنگەنلە ئاڭاڭ ئەنلى كەسپىك بىنەم،
 بەلام ئاڭاڭ ئەنلى بۆ چەند كەسپىك
 گۈزەنلى توپار كراوه، كە شايەنى نەوە
 نبىيە و بۇ رۆزە دەستتى باۋەتە گۈزەنلى
 كوردى و هېچ بىنمایەكى هوئىرى نبىيە،
 كەچى ھاتۇن كەنگۈزۈپەندە لە لۇتكە.
 ئەمەن بىنەم ئەنلى كەسپىك بىنەم
 - مۇ كارەت پېيىە؟
 - مۇ كارەم بۇ بەننامە بۇو كە
 تىتىياندا بەشدارىم كىرد، يەكىان لە
 تەلەفزىپۇنى كوردىسات و ئەويتىريش لە
 سەھەللاتىيەت كوردىستان، لەمۇ بەرھەمم
 بىنڭاششەكتىر.
 - ئەمەن دەكىپىسىدە، چى نۇنتى ھەدە؟
 - بىرمارداو سىدىتەكەم، بەلام لە
 هە، تىنامەتەك كە ئەمەلە ئەنەكان

٤٦

- برباری واده سیلی مهدام، بهم له
هر بر نامه که که بیو تله هنرمنه کان
بشدادری ده کم - همه و کورانیه
تازه که کامن داده بیزینم، له بدره و می
له هیزی مندا نیبه بروم سیدیه ک
بکم چه ند دفته ریکی تی بچی و هیج
نمگیرنده و
- رات لسدار بد رخان؟
- بدر خان یه کان بو خویان میزو و وی کن،
میزو و وی رو زننامه که ری له وانه و سمری
هه لادو، بستخو شیشان لن ده کم،
بلاؤ کراوه کتان شتکی زور جوانه و له
هممو لا یه نیکی تیایه، هیو ادارم بتوان
زیارات خزمت بکهن، هر چه ند نه وانه
خویان خرمکه تکاری میله تکه بیان بیون،
هوادارم شتی باشت و چاکتر له و می
تیستا بکهن و خزمتی میله تکه بیان
بکهن.

هارگزیز هاواکاری نه کاروام،
جهدیش دهکم هاواکاری بکریم، به لام
نه گهر راستی بلینی نایابی و مزارعت
هاواکاری هوندرمهندی گورانیبیتی بکا،
دهدین یاسایله که همانی باقی بپارزی و
میپانیا هبین هبین هد و لاتنگه کمان، که من
هاواکاریک دهکم دهی کومپانیا رهفتارم
لهمکل بکا و بیفروشی و دایشه شی بکا.
نآخر یستای سامان نیمه، پوزه وزارت
هاواکاری هوندرمهندان نه کما؟
کاکه خو خو نه بسیری حکومه تمدن
جهدیه و خله لکی شه وندند دله نهندان
جهدیه، به لام که سیک نییه هانی شدو
دهمودوله مهندانه بدتا تا کومپانیا بکندوه.
نه قشت لسدر کارهگان راویگاری هوندری
سره روکی حکومه جیبه؟
ریزم همه بی همه و مو که سیک له
کوکورهپانی موندری کاریکا، به لام ریزم
جهدیه بی خو حکومه کمان که راویگاری
کوکورهپانی همه، کوا بیم بلی ؟ کوارانی
کوکورهپانی رسنه تونمارکارن همه و مو
کیک میسریه و مورکه میسر بیه که
کوکورهپانی ناکا و هرکه سکوکیه کی موسیقی
جهدیه بی دزافنی، شو مورکه کوکورهپانی
و عدره دیبه، نهک عذرمه کی عین افیش،
جهدیه بی میسر. شوه زمره له هوندری
کوکورهپانی داد، نه دمیستم چندین
دهندره دهقان دلواز سرفرکوه بی شو کارانه،
کارکارکشنه رهچی ثائست بی نتای نبیه،
باوهرمان همه بی روزیکیان له هؤله ندا
بیویوم، برادریکی ڈنیاره همه گوتی
کوکوییکه له و کورانیبیه عدره دیبیه خوش،
که لیندا سیره بکرد شوه کورانیبیتیکی
کوکورهپانی، له سره تدا اوزنی سه باح و
کوکورهپانی بیزی دهکانی دیکی عذرمه، وتم
نه کوه حبیه؟ کوت، نهمه فلان، که س، بمه،

بروست کا، ئیسنا تئیمہ به همه مو
کس دلیلین گورانیبیٹ، ناخ کاپرای
جو جو ٹیکار کاری جو ٹیکاری دھکا و
نخواری دلیں، ندوہ گورانیبیٹ، بیلام
نونهورمند نبیه، کاپرای کاروانچی
کو رکیا کرے ہے مان شنیو، نہ مانہے
یعنیان نالین موترب، نہ مانہے گورانیبیٹ،
نیمہ نہ گکی مشتوکو وینہ تھے نو ٹائسٹی
جیا کر دوہو ٹوکاتے شتیکی دیکھی،
متوانیں لہ لسے نگاہنیک ہبیں لے
نیوں گورانیبیٹ و موترب.
ڈیگر ترقی پرکریہ
- بڑا ڈیگر ترقی پرکریہ بولو ڈینارانہی
ساواکاری نہ کے سامنے دھکن، نہ گھر
ہموان نہیکن نہیش ناتوانی گورانی
تؤمار بکا۔
- نہی نہ گھر نہ کہ سامنے پارہی ہوو، چوو
تورکیا یاں میسر توماری کرد، نہ ٹوکات چی
کیکین؟
- نہی تله فزیونہ کان، با لیٹنیہ کی
لیلتکری ہبی پیتا بررو، بیلام بے
بیڈانکو، نہ کٹھے خزمی فلاں
کھسے، یاں نہی۔ نہو شتنے نہیں، نہو
بیڈنیہیش کا دادھنڑی زہمنی ہبی،
نہو نہیں ہر داشراو توہاو، بلکو
نخوار انکاری بیسمر نہ لیٹنیہ داں،
نہ نہوہ نہیتے واسٹے واسٹے کاری
ہے بواری ہونردا، نہ ٹوکاتی تؤ دھتوانی
رہیست بی لے بہردم نہ جہنجالیہی
نیستہ لھاؤ گورانی کور دیدا ہیہ۔
لئے قسہت نہ سدرہ ساواکاری کدنی و وزارتی
نوشنبیری بولو ہوندہمند چیپے؟
- نگار بیکن بے شتکنی باشی دھازنم
دھست خشان لے دکھم، بیلام من

A portrait of Mohammad Behrooz, a middle-aged man with a dark mustache and short hair, wearing a dark jacket over a light-colored striped shirt. He is looking slightly to his left. The background is blurred, showing what appears to be an industrial or construction site with metal structures.

ئىمزا بزرگەي فەرید زامدار

فهريید زادار كرده و، لهٔپير شاوی
(ئيميزادىكى بىز بە قەلەمى شاعيرىك.
سەفەرى ملىۋىتىك نوقتى يە... بۇ
ناوچەكانى نوقتى يەكى شىت... تىبىدا
فهريید اندارى شىغۇر و شۇقۇڭا كار
جەنەندىن تابالۇي تايىپەت نىماشىكەد و
بەرەدە بەرەدە دەلخېش زادامەنە وان.

بهدرخان - سلیمانی

له دوای ۴۰-۳۰ سال کارکردی هونه ریم هیچم بو
هکراوه و قه رزاري که سیش نیم شوکر

وونه رمهند زاهیر عهلى له دا يکبورو سانی
ساری سليمانيه، تا نیست له چهندین کار
رامیدا به شادار یکروده، جگه له وود تا همسان
در زمانه ی به درنامه نه و دکتر تینی
شدار یکبورو...

باشه بچوچی نه و جوره دهقانه مان نیمه، کوین پهنجه‌ی جیبیلی؟

- لەمیزۇوی خۇمان شىتى زور جوانىما
ئەيە كە تائىستاش شوينەوارىيا
ئىنى هيىستووه لە دلى خەلک، بەلا

ووسیتیش ته کنیکی تایبەتی خۆ
مەیە، ئەو کەسەی ئەم جۆرە دەقانە
ەنۋوسيت دەزانى لە چ وەتەرىك دە

له کویدا شتیکی درامی جوان به جایی، یانی وه کو نواندن وايه، سه داده یشی نواندن هه يه لای خه لک هیچ

جهی نه ماوه، ههندی شتی دیکه ش
ور زور به جوانی شتی به جیهیشتو و
تا ئیستا ماوه.

- لمهوی که تاقیکردنەوە کانی ژیان
- کەمەتە رخەمی دەھینەری کورد لە کو
بیینی؟

نەھىيە دەرھىنەر لاي بى.
نەھىيە رەھىتەنەر كورد لە ھەلبازاردىن
مۇچاوى نەكتەر لە ج ناستىكە؟
ئىدايدىھەك، باشىھ، تەنانەندازە 15

- که را داده یه کی باشه، تو ایویویه که که
کهنه، به تایبه تی ههندیکیان به دواه
وه دگه رین دهموچاو بؤ ئه و شته ياه
ئه کوسایا به تی و ئه، فله بینت



له یوشیه سره که تو و بوومه یان نا،
نهوه دمه و یونته لای بیننار.

* نهوكارانه په شناسارویه، هسته که له
کایان په رایم خوت گیاراندوه؟

- خوی یوشیه کان زوره و نازانم، به لام
نه روئله ای لام زور خوشیوسته له
حمسه نه فه نیا بیو، که روئلی مه لایه کم
دهبینی و له کاره خرم له روئله که
رازی بیو.

* کاسیتی روچوش و دم به پیکنکینی، که جی
هندی روئی شیت یان مرؤش کائفان دهیینی،
نهو چونه؟

- نازانم نهوه دهکویته سه ره
با یاده ته من دهخوینمهوه، نهوه نهیه
قالیک هبی بیو نهو کساید تیه،
دهقاو و دم نهوا قالبه بینم، بینر بهو
نووسینه و نهزموننه خرم همه
ههولی له گهله ددهم.

* به شداری هیج کاریکی سینه ماییت کرووه؟
- له ندیزک بودوکی کوردستان نیشتم
کرد ووه و تهواو.

* قساهت جیهه له سه ره ململایتی نیوان نهودی
گنج و پیر؟

- پیچخوشه نهوه هه بیت، به لام نه گهر
دوینن نهیه نهه مرؤ نابیت، چونکی
ئیمەش له سه ره نهه وانه دوینتی خۆمان
هانین و گەچ بودوین نەوچا هوادارم
شوان نەسپی خۆیان تاودەن و بجهن
گوره پانه که و کاری او جوان بکەن کە
ئیمە بشتارنهوه.

* تا نیستا له لایسنه وزارتی روشنبیری
هاوکاری کراوی یان ریزت یېنواوه؟

- تاکو نیستا و مزارهت هیچی بۇ من
نه کردووه، لە دیواری ۳۰-۴ سال
کارکردنم هیچم بیو نه کراوه و قەرزاري
کوشیس نیم شوکر.

* بیو هاکاری نەکراوی، بارادرت نییه؟
- وە لام نه گهر بیه برادرایه تی بی نه بین
باشتە.

* کاری نوئی چیت پە دەستەویدیه؟

- نیستا هیچ کاریکم بە دەستەووه
نییه.

هـکلیف پیت دهـلی، من خـوم لهـگهـل
سـمی برـادـهـرـی واـئـشـمـ کـرـدـوـوهـ، بـوـ
ونـهـ کـاـکـ حـوـسـیـنـ مـیـسـرـیـ رـوـزـیـکـ

للهداي ٤٠-٣٠ سال کارکردنی هونهريم هيچم بو هکراوهو قه رزاري که سيش نيم شوکر

A color portrait of Zahier Al-Halbi, an elderly man with a prominent mustache and a dark cap. He is wearing a blue and white plaid shirt under a dark jacket. The background is slightly blurred, showing what appears to be a home interior.

بەریوەبەرایەتى زنجىرە كىيىبى مەندالان (۱۳) كىيىب لەزىر چاپدايە

بهرام پیر خویندنه وه کمده کاته وه.
 ظوهه تا همنوکوهش چایپوون
 زیارت بواری شیعر و چیرۆک
 و سیناریویه، بسلام به نیازین
 لمودووا به شاوهکاری و هوولی
 و هرگیرو نووسه رانی بواری مندالان
 کارهکامنام بەرپاوانتر بکهین
 و بواری زانیاری گشتی و تماوا
 بوارهکانی رۆشتیبیری مندالان
 پیشکهش به نسوهه موارۆزی
 نته و کهکمان بکهین).

لـدـانـهـوـهـي زـيـاتـرـو باـوهـشـي كـمـرـتـرـهـي
هـهـيـهـ، ثـمـ بـعـشـهـ لـهـ سـالـيـهـ (٢٠٠٨)ـ
كـراـيـهـ بـدـرـيـوـبـهـ رـاهـيـهـيـ وـ هـنـرـسـهـ
بـهـ دـيـوـانـيـ وـذـارـهـتـهـ، تـاـيـيـشـتـاشـ
بـهـ (٤٤)ـ كـنـتـيـيـ چـاوـ وـ مـزـرـوـ دـلـيـ
مـذـاـلـانـيـ روـشـنـكـرـنـوـتـهـوـ، الـهـمـهـ
کـارـوـ جـالـاـکـيـ وـ پـرـوـژـوـخـوـ خـهـنـيـ
داـهـاـتـوـيـوـ ئـهـمـ بـدـرـيـوـبـهـ رـاهـيـهـيـيـهـ
(ـيـانـ ـهـ حـمـدـهـ)ـ وـقـيـ (ـيـيـسـتـاـ)
كـنـتـيـيـ دـيـكـهـ مـانـ لـهـنـيـ چـابـيـهـوـهـ
لـهـمـاـوـهـيـهـيـ كـيـ زـوـرـ نـزـيـكـاـ دـهـكـوـيـهـهـ
لـهـمـاـوـهـيـهـيـ كـيـ زـوـرـ نـزـيـكـاـ دـهـكـوـيـهـهـ
لـهـمـاـوـهـيـهـيـ كـيـ زـوـرـ نـزـيـكـاـ دـهـكـوـيـهـهـ
لـهـمـاـوـهـيـهـيـ كـيـ زـوـرـ نـزـيـكـاـ دـهـكـوـيـهـهـ

تاییت به په درخان
 برپوئه راهیتی زنجیره
 مندلان سرهتا له سالی
 وکو به شنکی سمر به
 وزاره دی رو شنینبری داد
 خاتون (بنیان ئەمداد) دامن
 هله سوپوریتی دهیت
 له بەر کارو چالاکی و سەرە
 ئىشەكانی و باخچی به
 بەتایبەتی مەندلان، كە
 دواروژن و پیویستیان بـ



نیان نہ حمد



عہ بدولہ پشہری

ریک و پیک نهنجامدهدا و نهندامانی
لیزنه که زور لیم رازی بون تاروژتک
وزیری ناوخوی نیران بوقشکنین
هاته کوئیته کانتک که بشته دوزوده کی
من هستام و به زمانی خوشبخار (فارس)
پیشوازیمه کی زور گهره لیکرد، چند
داوو پیوستیه کیم بوق پناهه نداند
بوق باسکرد، نویش به خوشبیوه
دواکانی منی لای خوی تومارکرد،
پرسیاری لیکرد، کهوا چون بوق ماوهی
ثو بید بدو ساله فنی ثه و فارسیه
باشه بسوم، منیش کوتسم هر له
مندالیبهو درمسی فارسیم خوینددهوه
قوتابخانه کانی عتری، درمسی فارسیان
تنداده تورا یاهوه، بینجا بوق روزی بودوه
نووسراویکی (شکرو و تقدیرم) له لاینه
ثاغافلسوفی مشاوری قانونی وزیر
پیشدا، منیش زور سوبایسی و دزیر
کرد، ثو بید بدوو من تهنا یشنه کانم
هر تهنا یشنه کومیته نهندوو کاک
نیدرسی خوا لیخوشبوو زور یشنه
تری خستتووه سردار شانم، و هکو
نهانه لای خوارهوه:

_ ۱- دبواهیه یارمهتمی (محمه) مدد ئامین
پنگ) له الپوزخانه که درمهوه له تاران
به مهیستی ناردنی پنهانه نهندیه کورد
که درمهوه شتنه درمده به یه کجاري
بخدم له ولاتنه کی و دکو نهلمانیا
هولهند، نهمسا، باریتانیا، ئەرمیکا،
ورده گیران، هرچنده که ناوبراو
کرابوو به لیپسراوی ئام یشنه، بهلام
خوی نهیده و توانی به فارسی قسسه بکات
و پیچ جیته لای نیداره (ساواک) تاكو
ریکای رؤیشتنی بیو (بۇسوكاگربریهه کان)
پیندین و شهان خوشبخار (لیپاسپا) رؤیشتنیان
خارجی نئر اینیان (لیپاسپا) رؤیشتنیان
بوق ناما دهه کردن و هرمودهه کرتی
سەفری (فروکه) بان پیندده و اونه کریی
فروکه شەمسەر حکومتی نیران بیو،
چونه خوشبخار حزبیان دهکرد، کعوا
پنهانه نهندکانی کورد به دسته دسته
بیونه درمهوه یا بکریتنهوه مع عتران

_ ۲- کاری دیکم ئاموه بیو له و هزاره تی
خارجی نیران موافقه قفت و درېگم، کعوا
له درمهوه دههاتن بوق نیران به مهیستی
یش و کاری تایپه تنان به هنديکیان
له کۆنسنکرهی تئیران (قزایان)
و مرندەگرت و دههاتن یشنه هر له
فروکه خانی (تاران) ریکای هاتنه باو
شاریان بیتنه ددرلا ئاموسا کاک ئیدرسیی
خوالیخوشبوو داواب لیده کردم، کعوا له
وزاره تی خارجیه نیران کاره کیان
بوق جى بهجه کەم ئەنتئر ئەمەم بیو
رۇوانه هر له يانینه بیو تا ئیواره
هر خەریکی ثه و جۈرە ئىشانه بیو
و پشونام تەنیا هر زۇۋانی (ھېنى)
ھەيوو بېس.

ناوچه‌که جیگای دست خوشی و شتایش کردن، که چیتر نهانی کوره تورکه کنیونکا ایان یان یاخینه‌کانی شاخنخان، به لام به کرنده‌هی کم به خشنه تشنیا بیا هله‌دان بهشان و بالی حکومت و رای گئشتی سورپیا و به گز داچوونه‌خوی خلکی تارچه‌که مدینت، که پوهه خشنه بکاته سامانچیک بیا هله‌نده‌بیرون به یکتیکه سورپیا و رای گئشتی جیهان، بیکومان مهوکاته هله‌لچوونی خله‌ک و جمامور زیابر یه‌کیتی و لاتی تورکیا لاواز دهکات و دله‌لمره‌منی به‌کم سوپیا و لدمست دهان و هله‌لوشاندنه‌خوی خاکی تورکیا نارهزایی توندی لدیکه و یوتنه، به‌پویا وی تاؤمودر و بدرنامه‌کانی (TRT) له خزمتت نوزی روایی کوربو گلتوری کوردمواری دادیت،

گردنده‌های که نالی (TRT6) به رهه دانپیشان

هدره سه‌رگه‌کیه‌کانی خودی حکومت و سوووا له‌منو چوارچینویه بوله‌لته توپکارا و روچه‌لات بُو هنگاویان و چاکسازی و کردنه‌وهی که‌نانلیکی کوره‌دی و خویندن له زانکوکان هنگاویکی دلخوشکه‌رو سمره‌ناییه که بُو حالی بونو سیاساستی توپکارا پوچه‌شانشی و ته‌بایی و بیکدهه زیان. له همان کاتدا کردنه‌وهی که‌نانلیکی (TRT) بهخشی به زمانی کوره‌دی و هک هنگاویک و گهشه‌سندن و ناساندزی زمان و گلتوري رسه‌نایه‌تی کوره‌دی گرنگیدان و ره‌نگ دانووه‌ی

خالیک بپاده بکری، که له میژووی تورکیا رووی نهاده و خوی له خویون
دانپیانه به نهاتوهه‌یکی تر که خاوند زمان و داب و نهربت و میژوو و کلتورون
به راستی ئام سیاسه‌تەی حکومەتى تورکیا پیارتى دادو گەنھەپیدان بېگىای دەست خۆشىبىئە، بىلام له لايىكى تر جىگىاي مەترسیبىئە لهۇي جاو بەستان
چوواشە كەن و سۈرئەنج راکىشانى يەكىتى ئەوروپاية، کە تورکیا ئەمەرمۇ دەيان كېشىۋە گرفتى ناوجەبى و هەرمىمايمەتى دراوسىكانى ھەمە.
كىنىشى كورد تورکیا يەكىكە له كىشە

A large pile of colorful children's books, mostly board books, featuring various cartoon characters and scenes.

کچه جوانه که،
نه کهی بچیته ژووری
لیپرسراودکه!

راسته سیمای جوان همه میشه مه قو لییه تی
خوی زور دمه خشته تو له ناو دلی
همو وانا زو ور هیلانه بونو و مری
خوی بیناتمند و ده بینه به شنیک له
خوشویس تینیکی گام موکوری تاکی
پرامبهر، همه شده له همه مو دنیاده هر
وایه.. به لام ٹهودی من لهم نووسینه
خوم دهه مو بیخه مهرو شانسی ٹه
سیما جوانانه یه که زو و ده کوهنه بهر
تیرانه نه خوشنه کامی لپرس اوان
و دینه نتیجیریکی بهر دهستیان و هدر
ززو چری ڈیانی لئی خوشزاده کهن و
نه خوازد لالا ٹهگه کاریکیان ھکو یونه
ژوری ئهم لپرس اوانه
مه حاله ٹهودنه به سووک و ثانساني
لدهستیان، رزگاریان بین لاهو
دهمانه بدو
نو و سینکی
روزنه سیکم
خوینده و هو
ومبیر هاتوه
که له مه
ئه م دیباره
ترسانکه
لپرس اوانی
نو و سیبو
ترسیکی زوری
لہ لای کچان
درو سکرد که
دلکش: "ھر
کچکی جوان
بچتنه ژوری لپرس اویک بین هیچ
لیکانه و میدک ترسیکه نامه پیک داواي
پیو مندی لیو بکات دیاره ئه
نووسینه هر زور راست و دروسته و
رمنکه تائیستکه پس سمر ژماره دیکی
زور کچان داهاتن، به لام چو رجارتیش
نه دند بس اهانه نه انتانه ایه، اهان

حەسپىھ ئىبراھىم بابۇلى

 TRT

بويه هـلگرتنى ئەم باره قورسە،
كە ئەمپۇر حکومەتى تۈركىا دىستى
پىوه گـرتۇوھ پىوپىستى بە يەكسانى و
دابىرەورى و رەجاواكىرىنى مافەكانى
مرۆف و دانىيدان بە نەتهەوھى كورد لە¹
چوارچىيە دەولەتىكى سەقامگىريو
ئازام و ئاشتى بـو هەينانىدى
مافەگەشتىكى كانى كورد.

نه بیته شهودی که مسعود هاویری خومه، بیوه پیشه‌لدنی بو بکم، به لام پدشیکی باشه، سمرنجکی دیکهشم هدیه، نه‌ویش هووارم بهشه‌که فراوانتر بکری، براسنسته رنگه رزخار سره‌پرستیاری بهشه‌که نه‌توانی به شارژزوی خوی کاری تینا بکا، چونکه منیش کارم له و جوزه بهشه‌دا کردیوه و دزماتن جاری وا ههیه رنگه دیمانه‌یه کیان راپورتیک بچوک بکه‌نهاده، بو شهودی له لاپرهاکانی شویتی بکاته‌ران، موید دهکم ستفانی بدراخ زیارت‌وار به مسعود بدین، بو شهودی بهشه‌که خوی فراوانتر بکا

گورانیبیت و میوزیکزن ندهن، چونکه
هونه را پانتاییکی گهواره همیه،
پیتحو شه بواری شانتون و راماش با یاهی خی
پی بدید، چونه ماده ماوه کاری
پو دهکن، با تئمهه نهاده هوله کان
نه سرینهاده، به لام شاهوه بدرچاو
دهکه وی زیارت بایه عه گورانیبیت دهدی
لهم بهشیدا، نومید دهکم له و بهشنه
بایه عه ههمو و بواره کانی دیکه بدیا،
چونکه هونه رسینهه ما و دراما و شانتون و
مؤسیقا و هه شاعیر یعنی دهگرتیمهوه که
بهشیده له هونه و پانتاییکی باشی
همیه، ساتفیه سرهاده شتکرنی شه و
کاره دیاره ستافیکی مانندوه و شه و

بـه سـيـاسـهـت و وـهـرـزـش و لـايـهـنـهـكـانـی
دـيـكـهـ روـاهـهـ.
مـن وـهـکـو خـوـم شـهـوـندـهـيـ بـهـدـرـخـانـهـ.
دـهـخـونـهـهـوـهـ، جـ لـهـرـيـگـاـيـ مـالـيـهـ.
يـاخـوـدـ شـوـ کـاـتـهـ بـدـهـسـتـمـ دـهـاـ، بـهـيـ
مـوـجـاـهـهـلـهـ دـهـتـاـونـهـ لـيـلـيـ بـهـشـيـ هـوـنـهـيـ
بـهـشـيـکـيـ باـشـهـ، بـهـلـامـ شـهـوـهـيـ لـايـ منـهـ.
جـبـگـاـيـ سـرـنـجـهـ، پـيـمـخـوـهـ نـهـ.
هـفـتـهـنـامـهـيـ بـهـدـرـخـانـهـ سـيـاسـهـتـهـ
پـهـرـهـ وـ بـكـاـ، بـهـلـكـوـ هـمـمـوـ گـوـقـارـ وـ
رـوـزـنـامـهـکـانـيـ دـيـكـهـشـ زـيـاتـرـ بـايـخـ بـهـ
پـيـوـسـتـ دـهـزـانـمـ، تـهـنـانـهـ رـوـزـنـامـهـ
بـيـاسـيـ کـومـهـاـلـيـهـکـانـيـشـ، چـونـكـهـ
مـهـرـوـهـنـهـ زـمـانـيـهـ لـهـ هـمـوـ دـيـابـادـاـ
مـتوـانـرـيـ کـومـهـلـيـکـ سنـورـ بـهـيـهـکـ
کـهـيـهـنـيـ وـ بـيـتـهـ کـلـتـورـيـکـ لـهـنـيـوـانـ
تـهـوهـهـکـانـ وـ لـاتـانـيـ دـرـهـوـشـ،
يـارـيشـهـ کـهـ هـوـنـهـرـيـ کـورـديـ
قـوـراـنـکـارـيـهـيـ کـيـ فـراـوـانـيـ بـهـخـويـهـ وـهـ
نـيـنـهـوـهـ وـ بـيـشـکـوـتـوـوـ، بـويـ بـيـگـيـ
تـقـوـيـتـيـ لـهـ هـمـمـوـ بـلاـغـرـاـوـهـکـانـ
يـاهـخـيـ پـيـتـرـيـ، هـرـوـهـکـوـ جـوـنـ باـيـخـ

هے بدو لغہ فارعہ بدو للا
 دیارہ هے نامہ بہ درخان و دکو ہے مومو
 ٹھو رو زنامہ و گو قار و بلا و کرو اوانہ کے
 لہ کورسستان دردھچی، یہ ککھ لہو
 ہے فہنمہ باشناں کے توانو بیوہتی
 پانتایی لہ بواری رو زنامہ وانی کور دیدا
 ہے بی و چیکا یہ بی کاتا وہ، ٹھو مومی
 ہے بستہ باسی بکم ہے بشی ہونہ ری
 ٹھو و ہفتہ نامہ یہ، کہ ما وہی سالیک
 بہ سریدا تپیہر دھبی، دیارہ ہبوونی
 ٹھو و بہ شہ لہ ہمومو رو زنامہ و گو فاریک

عه‌رهب و فارس و تورک دینیان بُو به رژه‌وهندي دنيا دهوي، نه‌وهي که
دينی به راستي بوي کورده و تيشيدا فه‌وتاوه

به ختیو دهکن، کاکه گریکاری بیانی
 هاتوتونهه ئىرە کاریدهکن، گەنجەگانلى
 ئىرە خۇيان نېشنىڭ ناكەن و دەپانەھى
 ئىش نەندەن بەۋەنچىسى و دەپانەكەن،
 بىلام ھەر كورىدەك بە توۇزى دەيىتەھى
 جىنۇ دەدا و دەلى قبول ناكا، بېبىتە
 خەلکى ئەمۇ.
نامازگارىت بۇ خەتكى حكىمەت چىيە؟
 بېنوايسىھەم خەلکىكە و ھەم
 حكىمەتكە خىرا بەرۇن، ھەچىان ئەم
 مەبەستى نېيە كە كورد دەھىويست،
 پىمۇاھىد دەبۇو حكىمەتكە شەنانزازى بەھو
 مىللەتتەوە بىكا، كە ئەم مىللەتە ھەزاران
 شەھىدى دا، ھەزاران دەربەدەرى و
 مالپۈرانى دى، دەبۇو حكىمەتكە
 جاپان لەودىن، بىلام بە پىچەوانەھە
 باۋرۇبىكە مىللەتكە لە حكىمەتكە
 خاپېتە.
ھەكىرەتكە حىيە؟

و درگیری رایه سر زمانی عهد دین و کودکانیش
سے بیرون دمکر، لہ سو یوں سید کردند نہ
دالانیہ پاں دھارکر، پسہ ملہ دھویں جہاد
ننداد، رکھ، کہ کاتی خوش شیخی کاپیانیں دھاتن،
کچھ کو کردہ لہ نشکن اور کیانیں دید و لہ مله وہ
دوسکون کاریان پی دمکرن، را تو چیبہ:
— یہ لی وایہ، نسلی عہد و فارس
و تورک بینیان بسو بہرہ و مدنی دنیا
دموی، شہوی کہ بینی پاسنی بوی
کورده و تیشیدا کھو تاواہ.
؟ یا، کند بناج سید عالمانہ، دمد؟

A portrait of a man with a mustache, wearing a white turban and a dark jacket. He is standing in front of a curtain with a repeating pattern of stylized animals and sun-like shapes.

لدوی گوتوموه و به فیدیز گیرواه و له
تله له فیزین نیشاندراوه، گوتوموه به لهی
شو سربرازی سووکایته به قورئان
کردووه شتیکی خرابی کردووه، به له
ماناوی و آنیه شاهه دو لهلته شمربیک
وایکردووه، ثاییته قورئان لهلته
کوناھی کاس به هملی که کسنه بونیه
سه ریازاده خرابی کردووه، دووه
شو سربرازه پابهند نییه به قورئان
و هم برآورده بینیه، بهلام نایا
شو و تخارخوندنه له همه مو و لاتانی
عردبیه هواردنه کن، که شو سربرازه
شتیکی خرابی کردووه دهیه، تحریر
بکری و همربیکا کافر، ۴۰۰ دی له
کورستان و پرانکرا و همه مو و مزگه و تی
لى بیو و همه مو و قورئانی تیدابوو،
همه مو و سووتا و پرانکرا، نهانه
که نیستا له سهار مینبهه هدفیزین بنو
کس و دهدنگ نهات، ثوان بنهانوی
ئیسلامیشده هدوهیان کر، کارپیش
یا کار ایه کی کاریکاتیریست وینه کی
پیغه مبیری کرد خو حکومه ته که، یانی
میله ته که کی گوناھبار نییه، یانی
چی تو ته حریمه شیر و پهنتی نهاد
ولاتسه ده کی، به چ دینیک، به چ
دستوریک.
* ماقستا له مانه ایه، ده ایدا دامنه، نهاد، تادک
* هیناونهه خوارده، هه ره و کو نهوانه
ئیستا به ناوی دینی ئیسلاهم و سره
خده لک مدین و خویان نهاد قیندنوه، له
شو ننکی قورئاندا دله: (من قتل نفسا
معتمدعا جراهمه نهاد، شو خوشی له کمل خلک
نه فیسکی به نهندست بکوڑی پاداشتی
جهمه نهندمه، شو خوشی له کمل خلک
ده کوڑی، پیموایه شتکنی روز خرابیان
درده هچ به کوره کرد، جا نه غفار که
واش بووبین شو و کورد موسلمانه، پیموایه
کراوه، خو کورد موسلمانه، پیموایه
نهانه که هاورپیش دهکن بو ئیسلام
نهانیش موسلمان نین.
* تو نه و ایانهت به هه حافظی فلنندی
کوکووه؟
* بدلی دوو جاریان بانگکردووم،
شناوا به جلی ملایتی بو لای قازی
فنله ندا، که قازی فینله ند به قد
سے روک و وزیران دهستی دهروا، له
ھیلشن کی بردیویانم بو تورکوب، دوو
سے عاهنه رسی نتو نمیله، سو سیال و
تله له فیزین ها تونون به تایبیتی له کمل
شتو و سربرازنکی همربیک سوکایتی
به قورئان کردووه، یا ده سمر بیه
کاریکاتیریه له دانیمارک کراوه، بوق
نمدونونه ته حریمه شیری دانیمارک

کومله که سیک له کرکوکه و هاچن،
گوتیان تو ثم و رومانت و مرگتیاوه،
کوتمه لی، گوتیان زوری لئن رازین
و هاتوویجی چامان سپتیکمی،
خدریک بوقن لئه کرکوک و بیکهینه
فیلم و شوکات له سرمهده و بعس
دیناری و پیستووه و حکومت موافقه
نه کرووو.
لئی دواي نهودی لدو دوايیه کرایه دراما رات

کس نه نیمه نهیه ناشایر رومان ییسه رسیده رشتان
و بن ندوایان نهی و ندیغوندنیسته، که نه دو و
نرم و معله ملا محمدی شلامش و درگیرا و سر
لمازیان کوردی، لوانش گریگتر برای ملا ناآواره
بده بز لونه سیستاندار و رادرستیان دارد
به عربی دوپیان و درگیران و چونیکاتی کوئتنی ملا
لاره اسلام و کردنه فیلیز رومان بن سرپرده رشتان
تیان و گوهران له نهوریا و بهره همه نوینیه کانی
نه دیداره مان نهگانی سازکرد.

نَا: بِهِ دَرْخَان
* قُوْن دَسْتَتْ بِهِ وَرَكْبَرَانْ رَمَانْسَيْ بَيْ
سَهْرِيْه دَشْتَانْ كَرْد:
* مَلَاهِيْكَسِيْ بِراَدَرْمَ لَه سَهْرَدَشْتَي
كَتْكِيْخَانَهِ هَمَيْوَهْ مَلَاهِيْسِيْ نَاوِيْبُوْهْ،
أَنْهَوْ دَوْوَ كَتْبَيْيِيْ بَوْ نَارِدَمْ، مَنِيشَ كَه
خَوْيِنْدَمَهْ زَورْمَ بَهْلَ بَوْ، دَسْتَكَرْد
بَهْ وَرَكْبَرَانْ.
* قُوْن دَهْدَانْوَوْتَهْ، چَونَكَهْ هَمَهْ سَتَدَكَهْي
نَهَهْ فَاسِسَيْهْ؟

ساده سیاست می‌باشد که این دو کنیکیه فارس و زرده به تیکه‌لاؤ فیره زمانه‌که مدی. روداویک خوش له کاتی نوسین که به سرت
هلاقین چیز؟
کتیکیم نوسسیبوو نایینی بوبو،
وششی "اسلام" زور تیدابوو،
شئو وختنه دهبو بیدهیته رهقابیه
به‌غداین، شمنیش که چوم و مرگرهوه

هیلایکی سووریان به سهراده اهنا بابو،
شوه موده قرقه هی ته اشکای کردیوو،
دیاره پهوندی به دینه و نه بیووه،
با لام چاپ، کر بیوو و بیوو.
هیلایی سووری به سهراده همو و شه
نیسلا ملایه کان داهنابابو، وا هه لکوت
هیلایی سووری به بیانی که هتیمه وه،
بیش نویز و بیش نویز و

و تار خویینی مزگوتوی گوره تله فونی
بیو گردیم، گوئی: و مرد نیزه. چووم لموی
گوکوتوی هسته با بروینه بوکان بیریاره
خنه بروولالا تولفاخ بنی و داواری کردوبین،
کاشم له گل خۆم برد و لېشت
دوکان شوینیکیان چاکر برو خەرولالا
تولفاخ به هەلی کو پتپت هات و نامنام
خوارد و کتىبه کەم بى نشاندا، ئىمزاى
کردد گوئی: هەر گەواپىك موخالەفە بى
شىعىدىمىم دەكەم، وەل چووم كتىبه کەم
چاپكىر دو كەس قىسى نەكىر.
* نەدەلەسەرنى سەپەرەستان چىت
پەرسەرهاتۇۋە؟

و۲۲) ی هرمانگیک دهگاته دهستی خوینیر، ئوهی بەدرخانیش له بلاوکراوه‌کانی تر جیاده‌کاتاوه شئوهی کە بەدرخان سیاسەت و

دکریت ظیمه لو روژنامه و هفته نامه
چندیکبان لو بیوانگه یه جیاکه ینه و
که به پراستی با یه خیان به هونه
داوه و پرسی نزور گرنگ و جیدیان

گانه هونه

درخان" و جوانیه

هونهه ری به درخان" و جوانییه کانی هونهه ر

و ۲۲) ای هرمانگیک دهگاهه دهستو
خوبنیز، شهودی بهدرخانیش ل
بلاوکاروه کانی تر جیداگاته و
شوده که بهدرخان سیاست
پرسه سیاسیه کانی نمکروت
نامانجی به کهم له درگردنی شه
بلاوکاروه، به لکو شهودنه بایه
به میزو و که لتوور ده دات شهودنه
نایریزه سهر سیاسته، که نهاده
فاکتمه ریکی زور گرنگه که بهدرخانی
کردووه به روزنامه همه و میزونه
و هکریت همه و مسیک سوود و چین
له خوشنده بهدرخان و مریکریت
هونه ری بهدرخانیش شهود شهشهه که
هاورتی روزنامه نووس کاکه مساعده
ثیراهیم برپیوه دیبات، یه کیکه
پهشه همه راه با پیادره هکای
و خبریکه دهیته شهود منزگلکایه
که هونه مردمندان و همه اداره هونه
رازونیازی تباشا دهکردنو، له همه مه
ژماره دهکای شهود شهشهه که
کومه لیک بایه تی هونه ری جیده
و نهکتفی نیو نیو شهودنه هونه بیه که
لایه دهکانی رنگین ده دهکات و کاک

حمهه سوار عه زيز

هر هنگاویک به او پیشتریت به تاریخی
له لسه نگاندی ماموستیان به خراب دشکنیه و
جو گوکه هوکاری کم تارخه می ماموستا تو
نه پیشچوونی کتب و دایبینکرنی پیدا ویستی
که کانی خویندن دمکریتیه و له لایهن و زاردمتی
پهروزه رده.

که وزارتی په رهودره سزاو دو کومپانیا
لوبوناتی و چاخانیه کی کورستان "سهردم"
ماوه له سسر جاکاردنی کننه کانی خویندن
بېرىھى (سەد ملىون دېنار) من لىرە وە دەلەم ئەو
پارادىد دەكتىن (نهۇدا) وېتچەنەزار دۇلار
ئەنگەر بەواردى بېكىن يە (١٦) ملىون دۇلار
سۆزىزىيەكە هېچ لە جىڭا خۇي نېنىي!!!

که کناله کانی را که یادن دینه ساز داد کریت له گهل
لیبرسراوی پروگرامه کان و رخنه توندیان
کسی دمکریت له بمهدهر بردنی نه همه و موه
لیبرسراوی نهاده بولاره می بمهسه حقیتی خود کریت
له چاه پرکنیتی کتتبی کان و پروگرامه کان شهی
له ۱۷/۰۹/۲۰۰۹ (لیدیرنامه) زندگ دیمانه دیدک
لیبرسراوی بروگرامه کان ووبه روی چهندن پرسیار کرایه و دیرباره
بروگرامه کان و خروج کردنی ۱۵ میلیون بولار
له ۱۳/۰۹/۲۰۰۹ (لیدیرنامه) حقیتی جگه له مهه برقویمهه بشهی
وزارتی به رهبره ده شهی (لمسه) ۱۳/۰۹/۲۰۰۹
که کناله شاهی که کناله کلی کورستان زور به راشکاوی
با پس له نهه که بشتبثی کتتب کرد و قوتلخانه
خویشندگایه کان جگه له مهه ئاماژه بمهشکرد

خوشنی خوشیمان بیو و بیو همسال سید لهسیده وزارتی پیغمبردی حکومتی همینی کورستان پیداویستی یه کانی خویندن ناماده دهکات بیو سالی خویندنی (۲۰۰۸/۲۰۰۹) به نومندی بهار و پیش جوچوی سیستمی نویی خویندن، به لام جهونه کافنان و دارنه چوچون و امان لتهایان بذین سال همسال رخگه بیمار. همه موموان باش هزارانیین و موزی یدهکم تهواو بیو و چند هفتھیک تن پدری

له پیشاو (۱۰۰) هزار دلار کچیکی قوتاپی بوماوهی (۴۸) کاتژمیر له به غدا دهست به سه ر دهکریت



بگهن به چیگای مهبهست تاوانباران
به بی رهداشنه و دستگیر بگهن و
فاتیمیش رزگار بگهن و تاوانباران
رایخه، دادگا بگهن.

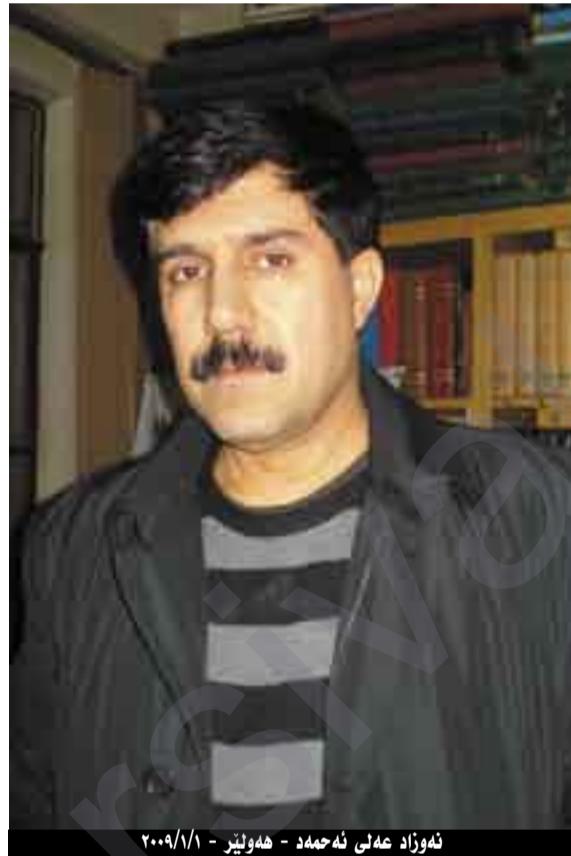
کارهوش تو قوبیلیکی رو نگ رهساسی
جگوری رو پل فیکترایان به کار هیتاوه...
بلدوای چاویدنیکی تماوا و به هیزی
تندمهکه تو انسان لهدواه(۸) ایکاته مین

*تو سه روکی ثم گروپه
-بیانی من سه روکی ثم گروپه
*چی و ایلکردری ثم توانه نهنجام
بدیدت...
*له کاتکی هستم به هزاری کرد
بریارمدا فوتومبله کدهم بفروشم...
الهوای شوه فروشتم پاره کدهم
خواردو هیچ ترو به دستونه هما،
له گمل ٹموهشانه همشای خلک
دهکد همه و جو جوان لیدر دمکنه
با شترین خواردن دهن حقن. بیرم لوه
کردوه، که منیش کاری وها بکم
راسته و خوب بیم به دوبله ندترین
کهس... بیوی بریارمدا دست به سه ره
زنه دوبله نده بگرم که ماوهیک پیش
نیست وک و شوفیریک له لای کارم
دهکد... ظملاو نه علاوه کرد جون بتوانم
دست به سه ره سره روده و سامانه که دیدا
بگرم... بیرویکه شوم له لاروس تبیو،
که گروپیک دروست بکم بوله نه جاذبه
ئه و کارو له گمل شوهش نه هستام
دوو کورو دوو کجی له شفرشمن دهنسی
په یوهندیم پیکرین و شو گروپه مان
در وستکرده نهنجام بیلانه نهاده
دارشت که هاول بدین فاتیمه کچی ئه و
زنه دوبله نده برفینین و پیلانه کشمان
سرکوتو، بیلانه رفاندی فاتیمه...
له دریزه قسنه کانایی دافتیمه و تی: همه جا
دادور پرسیاری کاری بیلانه که لی له
خالید کرد و خالیدش له ولاده و تی:
هر لمسه رهتا سرکوتو و نه اوند نهان
بپوچمان دانابوی و روزانه پیش شوهی
پیلانه کمان نهنجام بینه بیراسه هی کمان
کرد و هو لماندا، که بینی هیچ زیانیک
بیلانه کمان نهنجام بینه دواتر ناما داده
باشی خو مانمان دهربیری بیو نهنجام دانی
کارهکه، له بیره شوهی حالتی مادیمان
زور خراپیو...
نهنجام دانی کارهکه...
لهوای نهمه فاتیمه مژیکی قووی
خوارده و بیک دوو چرکه جووه
ناو بیریکی قوویله و بیک دوو دلوب
فرمیسک به چوکانیدا هاته خواری...
دویاره هاته زویان و کوتی: من نیستا
بروا ناکم به فراندین له لایان نهانده
له برهه و خالید امه و کاهه و له لای
دایکه وک و شو قنک کاره، بکرد
*عوهره نواواره - دوزخورماتو
(۴) کاچنین له نهشکه هجه و نازار...
له دوزخ ده چوو... بیسمر فاتیمه
خویندکار له ناو خانوویکی چو لدا
له گه دکه کانی به گدا
تبیه بروو...
فاتیمه کچ جوانه دوبله نده،
پیچ گورگی برسی وک خوی دلتی له
فرسته تکا بوسیه کیان نایمه و دست
به سه ریان گرت و بیره و کهه نوزخه
رفاندیان... مه بستی ته و پیچ کسنه که
گروپیک بون بیکهانتهون له لسی پیاو
دوو چن... ته (۱۰) هزار دلار بوو
له دایک چکه... شو که دوبله نده
که اینانکی له بیغا ده کریبوو... به لام
بیولیس له داوی ته و گروپه زیره کتر بون
و هر لمسه رهتا رفاندی فاتیمه و
پولیس له رو و داده نهاده شاگار کاریه و
و سات له داوی سات بندوی سات فاتیمه و
تاوان انباران ده گه ران، که چیگاکیان
نوزیبیه و فاتیمه یان زیگار کرد
تاوان اینانش رهانکر... ده مسی
سه رهه کورتیمه که بسو و له رفاندی
قوتابیمه کی کچ له لایان پیچ که سمه،
که ته نهانه به سهستان پاره بوو...
له داوی شوهی و هر هاره لام فاتیمه مان
بینیمه و... سه رهه پیش نه بیو،
که باسی رفاندی خوی بکات به لام
دو اثر که زانی پو داده له لر زنامه کی
کوردی له کورستان بلاو ده کیته و
شاماده بشاشی خوی نه بیری، به بی نهوه
و دنیه نه نکرین و ناویشی بند و اوی
نه هیهیت...
فاتیمه کیهی کچون رفینتراء...
فریشته بمه و پیچ درونه پاله وانی
نه توانه نه... سه رهه تای سه رهه لامانی
بیرر که کی توانه که له لایان کسی به که می
گروپه که، که ناوی (خالید) ره دروست بیو
پیشنه کاری خالید تهنه شو فیریکی
دست کورت و ته... ته منی له ناونه ارساستی
سیه کانه، وک فاتیمه که ناما دی
بیشی پیکه که داکا که بوده... دلتی
کاتیک خالید و گروپه که کیان هینایه ناو
دادگاهه داوده له لپیش من و دایک و
خزم کامن بیو له خالید کرد و تی:
*تو خالیدی
*تو خالیدی

مومارهسه‌ی سپکسی له ریگای په پوهندي ته له فوئنییه ووه

A close-up photograph of a woman with long dark hair, smiling and holding a white iPhone in her right hand. She is wearing a light-colored top. In the background, there is a stone wall and some greenery.

نهزاد عهلى ئەممەد: رۆژنامەنۇوسى ھۆشىار خاودەن ئەخلاقى رۆژنامەنۇوسييە



۲۰۰۹/۱/۱ - ههولی - نهاد عهلى نهحمد

لە کەنالی هەولیری TV گەلی کوردستان دا



نازم دلەند

دrama لە هەولیر لوازدو له
سلیمانی دوستی هەممو مالیکە

خۆ مەسەلە شارچىتى نېيە..
مەسەلە حەقىقەتەكانە.. كە ئەم
قسائى دەھىنەو بۇ كىشىيەكى
پىر خوشەپىسى من و ماورىيەم
دەكەرىتەوە.. ئەزىزەنلىكى
زورە لە ئەوروپا دەزى و تۇقۇمى
شىتە ئاتىقەكانى دەورىيەرى
بۇوە و ھەزىزەكى ئەمەدە دەبىت له
ھىچ شىۋىيەكى ئەمەدە دەبىت له
كوردىستان خەپاپا ياسىكىات
و ھەممۇ ئەواننى ئىترەش بە¹
پالەوان و دەستپاڭ و بى وينەيان
ومىسىپات، كە لە ئەمسىلدا له
ھىچ كىتشىرىكى ئەم دەنیا ئەمە
نېيە، جونكە دەپى بەياش بلىتىن
باش و بە خارپاپا بلىتىن خاراب..
ئەمەدە ئەنلىشنى ئىتمە خلافي
لەسەر ئەمەدە ئەمەدە ئەمەدە
پىشاندان و بەردەمابۇنى دراما
ھوندرەكانى دېكەي كوردى كاميان
دەستىشىخەن (سلیمانى يان
ھەولیر)، من ئەگەر كار بىگاتە
ئەمەدە ئەمەدە شەتكەن باش
لە كوردىستان بىكەرىتەوە، كە پەنا
بەھەممۇ شەتكەن دەرسەكان
قەت ئەم سېفەت ناگىكى
من بەر لە ھەممۇ كەسىكى
زۇرىيە بەرپىس و ئەوانە ئەمەرۇ
بازىركانى بە (ھەوليرچىتىپەو)
دەكەن لە ھەممۇپىان (ھەولير)ى
ئىر، چونكە من رۆزى لەدىكۈونم
لە حەسەرلىرى (عەزىز مەرىشكى)
كە جاران (تەجىنلىدى) كۆن
بۇو و نىستا چاپخانەيەكى
قەربالاغى ناوهندى گەرەكى
(تەجىنلىرى) بەياد بەلام ئەگەر
باس لەمە بىرى و ھەممۇ دەستە
ئازىزىي ئەمەدە ئەمەدە ئەمەدە
موناقشە ئەندى كەپەيشتە
ئاستى لېكتۈرانىش، كە بەلاي
ئەمەدە (دراما كوردى) يان ھەندى
چالاکى ھونەرى كوردى بەھەممۇ
ماتا ھونەرىيەكانەوە حاتى حازر
لە (ھەولير) بىشىكەن ئەنۋەتەرە
زىاتر لە سلىمانى، كە پەنۋايم
ئەم بۇچۇن ئەمەدە ئەمەدە ئەمەدە
گەورەيدە لە دراما كوردى دەكەن،
چونكە قەت و انبىيە و بەھەممۇ
(ھەولير) بېيەتى ئەمەدە دەلىم
(ئەنخىر حالى حازر بىزبۇتنەوە
دراما كوردى لە سلىمانى زۇر
لە بىزبۇتنەوەي دراما كوردى
لە ھەولير لە بىشىتە ئەمەش
نە بۇچۇن ئەمەدە ئەمەدە ئەمەدە
نە ئادەتلىكى ئەمەدە ئەمەدە
بە راستىكىي ھەممۇ قەسەبىش
حاشا ھەلەنگەرە، كە مانگى
رەھىزانى رابىدۇ ھەممۇ سالەكانى
كوردىستان و مالە كوردەكانى دىنما
بە دراما (گەرەللوول) كاتىكى
خۇشىان بەسەردىبرىد و بەتسەسەو
چاودىنى سېپىنلىغان دەكەن، كە
بەيىدارى ئەلچىيەكى نۇي شاد
بىنەمەوە.
كە من ئەم بۇچۇن ئەمەدە ئەمەدە
ھىچ مەبەستىكى عاتىقەسالارى
و حىزب سالارى مەلخۇم شەك
نەبرىدۇو، تەنھى بېرىم لەمە
كىرىتۇدۇو، كە ئەم ھەممۇ بارىيە
بۇ ھەندى لە ھەممۇ كەسەنەي كە گوایە
دراماسازن لە ھەولير سەرەندەرى
و ئەنچامەكشى بە شىكىستە كەنەنە
كۈرۈدى دەشكىتەوە، كەچى لە
سلىمانى بېپىي ھەممۇ ئەمەدە ئەمەدە
و بۇچۇن ئەمەدە ئەمەدە ئەمەدە
شانقاكارەكان و دراما سازەكان،
لە فايلى خەرجىيەكان ئەندى
پارەيدە بۇ ئەم كارە پىر لە
ھەماوهەپىانە سەرفەنلىرى و
كەچى ھەممۇ ئەوارەيدە كەنەنە
بەتسەسەو چاودىنى هاتنى تايىتى
دراما كانان..
كەۋەنە ھارپىم قەت ملى (ھەولير)ى
ھەلەن نەكەرددوو، كە گۆتىم لە
ھەولير دراما لوازدو له سلىمانى
دراما دوستى ھەممۇ مالىكە.



بەدرخان يەكمەم ھەفتەنامە ئەھلى ئازادە، دواى راپەرین ژمارە سفرى لە ۲۰۰/۱۰/۲۲ لە سلىمانى دەرچووھو
ھەممۇ ۸ و ۲۲ مانگىك دەزگاچاپ و بلاۋىرەنەوەي بەدرخان لە باشۇورى كوردىستان دەرييەكەت

ناونىشان:
كوردىستان، ھەولير، شەقامى ئاراس،
بالەخانەي سەردارى
نۇرمال: ۶۶ ۲۵۱، ۶۷۹، ۴۵۵ ۵۸۷۸
مۇبايل: ۹۶۴ ۷۵۰، ۸۵۵۴
سلیمانى، بالەخانەي رەھىمى مەلا عەلى
مۇبايل: ۹۶۴ ۷۷۰، ۱۵۹

راویزىكاري مىزۇوو: د. عبدوللا عەلياودىي
راویزىكاري زمانەوانىي: د. دۇريا عومەر ئەمەن
راویزىكاري رووناكىبىرىي: د. ھىمدان حوسىن
راویزىكاري كلتورىي: خالىد جوتىار
بەشى كۆمپىوتەر: ئەيوب يوسف ئەبويەكى

خاوهن ئىمتىياز و بەرىۋەبەرى بەرپىس:
حمدىد نەبويەكى بەدرخان (۰۷۵۰۴۵۵۵۸۷۸)

بەرىۋەبەرى نۇرسىين:
عبدولپەرەحمان مەعروف (۰۷۵۰۴۶۳۸۵۴۱)

ستافى كارا:
حسەن ياسىن، نازم دەپەند، كازم عومەر دەباغ، ھېمەن جەمەل،

ھەوارز مەھمەد، مەھمەد قەتاخ، مەسعود ئىبراھىم.

نەخشەساز:
ناسۇ حسەن ئەحمدە (۰۷۵۰۴۴۷۱۸۲۱)

بەدرخان
Bedirxan

www.bedirxan.net
bedrxan@yahoo.com